II

(Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité)

CONSEIL

BUDGET RECTIFICATIF ET SUPPLÉMENTAIRE N° 2 DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES POUR L'EXERCICE 1973

(73/340/CECA, CEE, Euratom)

LE PRÉSIDENT DU CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier, et notamment son article 78 A paragraphe 6,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne, et notamment son article 203*bis* paragraphe 6,

vu le traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique, et notamment son article 177*bis* paragraphe 6,

vu le traité instituant un Conseil unique et une Commission unique des Communautés européennes, et notamment son article 20,

vu le règlement financier, du 25 avril 1973, applicable au budget général des Communautés européennes (1), et notamment ses articles 1er et 14,

vu le budget général des Communautés européennes pour l'exercice 1973,

vu l'avant-projet de budget rectificatif et supplémentaire n° 2 des Communautés européennes pour l'exercice 1973, présenté par la Commission,

vu le projet de budget rectificatif et supplémentaire n° 2 des Communautés européennes pour l'exercice 1973, établi par le Conseil,

(1) JO n° L 116 du 1. 5. 1973, p. 1.

vu la résolution de l'Assemblée sur le projet de budget rectificatif et supplémentaire n° 2 des Communautés européennes pour l'exercice 1973,

considérant que l'Assemblée a approuvé sans modifications, dans sa résolution indiquée ci-dessus, le projet de budget rectificatif et supplémentaire n° 2 des Communautés européennes pour l'exercice 1973,

CONSTATE:

Article unique

Le budget rectificatif et supplémentaire n° 2 pour l'exercice 1973, tel que figurant en annexe, est définitivement arrêté.

Fait à Bruxelles, le 21 septembre 1973

Le président du Conseil

I. NØRGAARD

A. RECETTES

Les recettes des Communautés sont évaluées aux montants suivants:

Titres	Nature des recettes	Montants des recettes 1973		
		initiaux	modifiés	nouvaeux
1	Ressources propres	2 554 186 362	— 21 926 781	2 532 259 581
2	Excédents disponibles	p.m.	—	p.m.
3	Part du produit des prélèvements CECA versée en application de l'article 20 du traité du 8 avril 1965	18 000 000	—	18 000 000
4	Retenues effectuées sur les rémunérations du personnel	17 126 120	+ 5 700	17 131 820
5	Contributions	1 647 130 939	+ 4 562 793	1 651 693 732
9	Recettes diverses	8 838 820	— 26 500	8 812 320
	Total général	**4 245 282 241**	**— 17 384 788**	**4 227 897 453**

CHAPITRE 13 — TAXE À LA VALEUR AJOUTÉE

CHAPITRE 19 — AUTRES RESSOURCES PROPRES

Article	Poste	Intitulé	Recettes 1973		
			Montants initiaux	Modifications	Nouveaux montants
		CHAPITRE 13			
130		*Taxe à la valeur ajoutée*	—	—	—
		TOTAL DU CHAPITRE 13	—	—	—
		CHAPITRE 19			
190		*Autres ressources propres*			
	1900	Danemark	29 936 250	—	29 936 250
	1901	Irlande	10 985 437	+ 133 145	11 118 582
	1902	Norvège	26 392 500	— 26 392 500	—
	1903	Royaume-Uni	347 872 175	+ 4 332 574	352 204 749
		Total de l'article 190	415 186 362	— 21 926 781	393 259 581
		TOTAL DU CHAPITRE 19	415 186 362	— 21 926 781	393 259 581
		Total du titre 1	**2 554 186 362**	**— 21 926 781**	**2 532 259 581**
		Total des titres 1 et 2	**2 554 186 362**	**— 21 926 781**	**2 532 259 581**
		Total des titres 1 à 3	**2 572 186 362**	**— 21 926 781**	**2 550 259 581**

CHAPITRE 13 — TAXE À LA VALEUR AJOUTÉE

CHAPITRE 19 — AUTRES RESSOURCES PROPRES

Article	Poste	Commentaire
190		Les recettes indiquées ci-contre représentent les ressources propres à verser par les nouveaux États membres; une distribution selon la nature de ces ressources n'est pas encore possible.

TITRE 4

RETENUES EFFECTUÉES SUR LES RÉMUNÉRATIONS DU PERSONNEL

CHAPITRE 40 — PRODUIT DE L'IMPÔT SUR LES TRAITEMENTS, SALAIRES ET INDEMNITÉS DES FONCTIONNAIRES ET AUTRES AGENTS

CHAPITRE 41 — CONTRIBUTIONS DU PERSONNEL AU FINANCEMENT DU RÉGIME DE PENSION

Article	Poste	Intitulé	Recettes 1973		
			Montants initiaux	Modifications	Nouveaux montants
		CHAPITRE 40			
400		*Produits de l'impôt sur les traitements, salaires et indemnités des fonctionnaires et autres agents*	10 285 020	+ 4 200	10 289 220
		TOTAL DU CHAPITRE 40	10 285 020	+ 4 200	10 289 220
		CHAPITRE 41			
410		*Contributions du personnel au financement du régime de pension*	6 841 100	+ 1 500	6 842 600
		TOTAL DU CHAPITRE 41	6 841 100	+ 1 500	6 842 600
		Total du titre 4	**17 126 120**	**+ 5 700**	**17 131 820**
		Total des titres 1 à 4	**2 589 312 482**	**— 21 921 081**	**2 567 391 401**

TITRE 4

RETENUES EFFECTUÉES SUR LES RÉMUNÉRATIONS DU PERSONNEL

CHAPITRE 40 — PRODUIT DE L'IMPÔT SUR LES TRAITEMENTS, SALAIRES ET INDEMNITÉS DES FONCTIONNAIRES ET AUTRES AGENTS

CHAPITRE 41 — CONTRIBUTIONS DU PERSONNEL AU FINANCEMENT DU RÉGIME DE PENSION

Article	Poste	Commentaire	Montants initiaux	Modifications	Nouveaux montants
400		Assemblée	890 750	+ 11 500	902 250
		Conseil	1 257 850	— 7 300	1 250 550
		Commission :			
		— fonctionnement	7 733 800	—	7 733 800
		— recherches et investissement	—	—	—
		Cour de justice	402 620	—	402 620
			10 285 020	+ 4 200	10 289 220
410		Assemblée	448 750	+ 6 000	454 750
		Conseil :	773 650	— 4 500	769 150
		Commission :			
		— fonctionnement	4 386 500	—	4 386 500
		— recherches et investissement	1 100 000	—	1 100 000
		Cour de justice	132 200	—	132 200
			6 841 100	+ 1 500	6 842 600

CHAPITRES 55 ET 56 — CONTRIBUTIONS PRÉVUES À L'ARTICLE 3 PARAGRAPHES 2 ET 3 DE LA DÉCISION, DU 21 AVRIL 1970, RELATIVE AU REMPLACEMENT DES CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES DES ÉTATS MEMBRES PAR DES RESSOURCES PROPRES

Article	Poste	Intitulé	Recettes 1973		
			Montants initiaux	Modifications	Nouveaux montants
		CHAPITRE 55			
550		*Contributions prévues à l'article 3 paragraphes 2 et 3 de la décision, du 21 avril 1970, relative au remplacement des contributions financières des États membres par des ressources propres aux Communautés*			
	5500	Belgique	99 427 961	+ 666 038	100 093 999
	5501	Allemagne	446 532 241	+ 2 594 371	449 126 612
	5502	France	532 520 982	+ 2 186 795	534 707 777
	5503	Italie	305 774 064	+ 1 720 095	307 494 159
	5504	Luxembourg	3 666 664	+ 15 753	3 682 417
	5505	Pays-Bas	67 914 341	+ 842 471	68 756 812
		Total de l'article 550	1 455 836 253	+ 8 025 523	1 463 861 776
		TOTAL DU CHAPITRE 55	1 455 836 253	+ 8 025 523	1 463 861 776
		CHAPITRE 56			
560		*Autres contributions*			
	5600	Danemark	14 372 083	+ 539 021	14 911 104
	5601	Irlande	—	—	—
	5602	Norvège	4 001 751	— 4 001 751	—
	5603	Royaume-Uni	—	—	—
		Total de l'article 560	18 373 834	— 3 462 730	14 911 104
		TOTAL DU CHAPITRE 56	18 373 834	— 3 462 730	14 911 104
		Total du titre 5	**1 647 130 939**	**+ 4 562 793**	**1 651 693 732**
		Total des titres 1 à 5	**4 236 443 421**	**— 17 358 288**	**4 219 085 133**

CHAPITRES 55 ET 56 — CONTRIBUTIONS PRÉVUES À L'ARTICLE 3 PARAGRAPHES 2 ET 3 DE LA DÉCISION, DU 21 AVRIL 1970, RELATIVE AU REMPLACEMENT DES CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES DES ÉTATS MEMBRES PAR DES RESSOURCES PROPRES

Article	Poste	Commentaire
550		Le détail et le mode de calcul de ces contributions ressortent des tableaux ci-annexés.

CHAPITRE 92 — RECETTES ET INDEMNISATION DE SERVICES FOURNIS À TITRE ONÉREUX

Article	Poste	Intitulé	Recettes 1973		
			Montants initiaux	Modifications	Nouveaux montants
		CHAPITRE 92			
920		*Fournitures à titre onéreux de matières brutes ou fissiles spéciales* (article 6 du traité)	p.m.	—	—
921		*Rémunération de services fournis à titre onéreux dans le cadre de l'exécution du programme de recherches de la Communauté* (article 10 du traité)	p.m.	—	—
922		*Indemnisation de services fournis à titre onéreux à des États membres, personnes ou entreprises* (article 6 du traité)	p.m.	—	—
923		*Recettes de licences concédées par la Commission sur brevets ou dossiers techniques*	10 000	—	10 000
924		*Recettes provenant de travaux effectués par l'Office des publications*	1 012 000	— 26 500	985 500
925		*Recettes provenant d'excédents sur travaux pour compte de tiers*	p.m.	—	—
928		*Remboursement des prestations à titre onéreux du Centre commun de recherche effectuées dans le cadre de l'accord de principe pris le 20 décembre 1971*	p.m.	—	—
929		*Autres recettes provenant de services fournis à titre onéreux*	260 000	—	260 000
		TOTAL DU CHAPITRE 92	1 282 000	— 26 500	1 255 500
		Total du titre 9	**8 838 820**	**— 26 500**	**8 812 320**
		TOTAL GÉNÉRAL	**4 245 282 241**	**— 17 384 788**	**4 227 897 453**

CHAPITRE 92 — RECETTES ET INDEMNISATION DE SERVICES FOURNIS À TITRE ONÉREUX

Article	Poste	Commentaire	
924		Assemblée	—
		Conseil	—
		Commission:	
		— Fonctionnement	985 500
		— Recherches et investissement	—
		Cour de justice	—
			985 500

B. CALCUL DES PARTS RELATIVES DES ÉTATS MEMBRES

TABLEAU 1

Crédits à couvrir, pendant l'exercice 1973, au titre de l'article 3 paragraphes 2 et 3 de la décision, du 21 avril 1970, relative aux ressources propres et à l'article 10 du traité du 22 avril 1970, portant modification de certaines dispositions budgétaires des traités instituant les Communautés européennes et du traité instituant un Conseil unique et une Commission unique des Communautés européennes ainsi que des articles 129 et 130 du traité d'adhésion en fonction du budget rectificatif et supplémentaire n° 2/1973

(en UC)

Catégories de crédits	Montants initiaux	Nouveaux montants
1. Crédits de paiements relatifs aux dépenses de recherches et d'investissement CEEA (chapitre 33)	35 978 001	35 978 001
2. Fonds social européen (titre 5)	240 750 000	237 950 000
3. FEOGA – section garantie (titres 6 et 7)	2 782 210 000	2 772 210 000
– section orientation (titre 8)	285 000 000	325 000 000
– section orientation (réinscription)	25 000 000	25 000 000
4. Crédits afférents:		
– aux dépenses administratives et opérationnelles (titres 1 à 4 et chapitres 98 et 99)	402 398 604	360 006 494
– à l'aide alimentaire (chapitre 90)	48 177 000	48 177 000
5. Remboursement aux États membres de 10 % des montants versés (chapitre 29)	255 418 636	253 225 958
Total des dépenses	4 074 932 241	4 057 547 453
Catégories des recettes		
1. Recettes diverses liées aux activités de recherches et d'investissement CEEA	5 381 000	5 381 000
2. Autres recettes diverses	20 583 940	20 563 140
3. Montant des prélèvements CECA affecté aux dépenses administratives	18 000 000	18 000 000
4. Contributions des États membres aux programmes complémentaires CEEA	2 570 852	2 570 852
	46 535 792	46 514 992
Crédits à couvrir conformément à la décision du 21 avril 1970	4 028 396 449	4 011 032 461

TABLEAU 2

EXERCICE 1973

Prévision des ressources propres à verser par chaque État membre

A

(en UC)

États membres	Prélèvements agricoles		Droits de douane du tarif commun	Montant de référence = (1 + 2 + 3) × 0,75	Droits de douane à céder = 4 − (1 + 2)
	Cotisations sucre	autres			
	1	2	3	4	5
Belgique	12 000 000	77 210 000	176 000 000	198 907 500	109 697 500
Allemagne	38 000 000	166 370 000	749 700 000	715 552 500	511 182 500
France	75 000 000	61 000 000	460 000 000	447 000 000	311 000 000
Italie	11 000 000	239 700 000	368 900 000	464 700 000	214 000 000
Luxembourg	–	120 000	4 400 000	3 390 000	3 270 000
Pays-Bas	12 000 000	142 700 000	257 900 000	309 450 000	154 750 000
Totaux	148 000 000	687 100 000	2 016 900 000	2 139 000 000	1 303 900 000

B

États membres	Prévisions de recettes (tarif douanier commun + prélèvements agricoles)	75 % × colonne 2	Montant effectivement dû par les États membres adhérents en vertu des dispositions des articles 129 et 130 du traité d'adhésion
1	2	3	4
Danemark	88 700 000	66 525 000	29 936 250
Irlande	240 000 000	180 000 000	11 118 582
Royaume-Uni	7 500 000 000	5 625 000 000	352 204 749
Totaux	7 828 700 000	5 871 525 000	393 259 581
Total des ressources propres à verser - tableau A + B			2 532 259 581

TABLEAU 3

EXERCICE 1973

Répartition des dépenses non couvertes par les ressources propres

(en UC)

États membres	Contributions des États membres selon clés fixes article 3 paragraphe 2 et article 129 traité d'adhésion		Contributions des États membres selon clés article 3 paragraphe 2 et clés article 129 traité d'adhésion diminuées de 55 %	
	Montant	%	Montant	%
	(1)		(2)	
Belgique	78 042 239	5,2775	90 425 483	6,1149
Danemark	36 377 813	2,4600	16 370 016	1,1070
Allemagne	377 585 431	25,5337	437 497 914	29,5852
France	374 142 848	25,3009	433 508 185	29,3154
Irlande	9 020 515	0,6100	4 059 231	0,2745
Italie	231 830 182	15,6772	268 614 657	18,1647
Luxembourg	2 295 055	0,1552	2 658 834	0,1798
Pays-Bas	83 779 877	5,6655	97 074 046	6,5645
Royaume-Uni	285 698 920	19,3200	128 564 514	8,6940
Totaux	1 478 772 880	100	1 478 772 880	100

Montant des dépenses	4 011 032 461
Ressources propres à verser (tableau 2)	2 532 259 581
Différence à couvrir par des contributions des États membres	1 478 772 880

TABLEAU 4

EXERCICE 1973

Détermination de la part relative des États membres avant ajustement

(en UC)

États membres	Ressources propres à verser (tableau 2)	Contributions dues (colonne 2 du tableau 3)	Total (colonnes 1 + 2)	Part relative avant ajustement
	1	2	3	4
Belgique	198 907 500	90 425 483	289 332 983	7,2134
Danemark	29 936 250	16 370 016	46 306 266	1,1545
Allemagne	715 552 500	437 497 914	1 153 050 414	28,7470
France	447 000 000	433 508 185	880 508 185	21,9522
Irlande	11 118 582	4 059 231	15 177 813	0,3784
Italie	464 700 000	268 614 657	733 314 657	18,2824
Luxembourg	3 390 000	2 658 834	6 048 834	0,1508
Pays-Bas	309 450 000	97 074 046	406 524 046	10,1351
Royaume-Uni	352 204 749	128 564 514	480 769 263	11,9862
Totaux	2 532 259 581	1 478 772 880	4 011 032 461	100

TABLEAU 5

Ajustement de la part relative des nouveaux États membres pour l'exercice 1973

États membres	Part relative de référence (1)	Plafond + 1 %	Plancher − 1,5 %	Part relative avant ajustement	Différences		Première répartition	Deuxième répartition	Part relative après ajustement
					en dessous du plancher	au-dessus du plafond			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Belgique	7,3889	7,4628	7,2781	7,2134	+ 0,0647	−		+ 0,0335	7,3116
Danemark	1,1070	1,1181	1,0904	1,1545	−	- 0,0364			1,1181
Allemagne	28,7816	29,0694	28,3499	28,7470	−	−	0,3224		29,0694
France	24,7441	24,9915	24,3729	21,9522	+ 2,4207	−		+ 0,1608	24,5337
Irlande	0,2745	0,2772	0,2704	0,3784	−	- 0,1012			0,2772
Italie	19,4852	19,6801	19,1929	18,2824	+ 0,9105	−		+ 0,0997	19,2926
Luxembourg	0,1784	0,1802	0,1757	0,1508	+ 0,0249	−		+ 0,0010	0,1767
Pays-Bas	9,3463	9,4398	9,2061	10,1351	−	- 0,6953			9,4398
Royaume-Uni	8,6940	8,7809	8,5636	11,9862	−	- 3,2053			8,7809
	100,−	101,0000	98,5000	100,−	+ 3,4208	- 4,0382	0,3224	+ 0,2950	100,−
Solde à répartir:						- 0,6174		+ 0,6174	

(1) La part relative du tableau 10 concernant les Six a été rapportée à (100 - 10,0755); pour les États membres adhérents, la part relative de référence est égale à 4,5 % de la clé de l'article 129 du traité d'adhésion.

TABLEAU 6

Participation des États membres nouveaux adhérents au financement du budget 1973

(en UC)

États	Part relative des États après ajustement		Décomposition des parts relatives en	
	%	Montants	ressources propres	contributions
Danemark	1,1181	44 847 354	29 936 250	14 911 104
Irlande	0,2772	11 118 582	11 118 582	–
Royaume-Uni	8,7809	352 204 749	352 204 749	–
Total de la participation des 3	10,1762	408 170 685	393 259 581	14 911 104
Total du budget	100,–	4 011 032 461	2 532 259 581	1 478 772 880

TABLEAU 7

EXERCICE 1973

Détermination de la part relative des six anciens États membres avant ajustement

(en UC)

États membres	Contributions des États membres	Total des parts des États membres	Parts relatives en %
Belgique	99 542 601	298 450 101	8,2837
Allemagne	481 610 524	1 197 163 024	33,2281
France	477 218 939	924 218 939	25,6524
Italie	295 700 079	760 400 079	21,1054
Luxembourg	2 927 723	6 317 723	0,1754
Pays-Bas	106 861 910	416 311 910	11,5550
Totaux	1 463 861 776	3 602 861 776	100,–

Total des ressources propres des États membres (tableau 2)	2 532 259 581
Contributions à verser par un État adhérent (tableau 6)	14 911 104
	2 547 170 685
Total des dépenses	4 011 032 461
	1 463 861 776

TABLEAU 8

Détermination de la part relative de chaque État membre à prendre en considération comme base de référence 1970 pour l'application de l'article 3 paragraphe 3 de la décision du 21 avril 1970 et établie sur base du compte de gestion de l'exercice 1970 (1)

(en UC)

Catégories de crédits	Contributions réelles au budget 1970	Répartition des contributions entre États membres					
		Belgique	Allemagne	France	Italie	Luxembourg	Pays-Bas
1. Crédits de paiements du budget de recherches et d'investissement CEEA (article 3 paragraphe 3 deuxième alinéa sous a)	28 389 267	2 810 538 9,9 %	8 516 780 30 %	8 516 780 30 %	6 529 531 23 %	56 779 0,2 %	1 958 859 6,9 %
2. Crédits Fonds social européen (article 3 paragraphe 3 deuxième alinéa sous b)	37 041 701	3 259 670 8,8 %	11 853 344 32 %	11 853 344 32 %	7 408 341 20 %	74 083 0,2 %	2 592 919 7 %
3. Crédits FEOGA (2) (article 3 paragraphe 3 deuxieme alinéa sous c)		8,25 %	31,5 %	28 %	21,5 %	0,2 %	10,35 %
– section garantie	2 369 780 000	195 506 850	746 480 700	663 538 400	509 502 700	4 739 560	245 272 230
– section orientation	285 000 000	23 512 500	89 775 000	79 800 000	61 275 000	570 000	29 497 500
4. Crédits afférents: (article 3 paragraphe 3 deuxième alinéa sous d)							
– aux dépenses administratives (titres I à IV)	88 276 973	6 973 881 7,9 %	24 717 552 28 %	24 717 552 28 %	24 717 552 28 %	176 555 0,2 %	6 973 881 7,9 %
– à l'aide alimentaire	16 443 000	1 256 245 7,64 %	4 998 672 30,4 %	4 998 672 30,4 %	3 551 688 21,6 %	108 524 0,66 %	1 529 199 9,3 %
Totaux	2 824 930 941	233 319 684	886 342 048	793 424 748	612 984 812	5 725 501	287 824 588
Parts relatives des États membres en %		8,2593	31,3757	28,0865	21,6991	0,2027	10,1887

(1) Calcul provisoire.
(2) Pour le FEOGA, les totaux des contributions sont inférieurs à ceux figurant à la première colonne, le % de la part de l'Allemagne étant limité à 31,5 % (article 3 paragraphe 3 deuxième alinéa sous d)

TABLEAU 9

Ajustement de la part relative de chaque État membre pour l'exercice 1971
(application de l'article 3 paragraphe 3 premier alinéa)

États membres	Part relative de référence 1970 révisée tableau 8	Plafonds (+ 1 %)	Planchers (– 1,5 %)	Part relative 1971 avant ajustement	Différence		Première répartition	Deuxième répartition	Part relative après ajustement
					en dessous du plancher	au-dessus du plafond			
Belgique	8,2593	8,3419	8,1354	8,3228	–	–	+ 0,0191		8,3419
Allemagne	31,3757	31,6895	30,9051	34,3630		- 2,6735			31,6895
France	28,0865	28,3674	27,6652	25,0176	+ 2,6476			+ 0,2703	27,9355
Italie	21,6991	21,9161	21,3736	20,6228	+ 0,7508			+ 0,1675	21,5411
Luxembourg	0,2027	0,2047	0,1997	0,1787	+ 0,0210			+ 0,0017	0,2014
Pays-Bas	10,1887	10,2906	10,0359	11,4951		- 1,2045			10,2906
Totaux	99,8120	100,8102	98,3149	100,–	+ 3,4194	- 3,8780	+ 0,0191	+ 0,4395	100,–
Solde à répartir:					0,4586		0,4586		

TABLEAU 10

Budget 1972 – Ajustement de la part relative de chaque État membre
(application de l'article 3 paragraphe 3 premier alinéa)

États membres	Part relative de référence révisée (1971) tableau 9	Plafonds (+1 %)	Planchers (–1,5 %)	Part relative avant ajustement 1972	Différences		Répartition solde article 3 paragraphe 2 1er ajustement	Part relative après ajustement
					en dessous du plancher	au-dessus du plafond		
Belgique	8,3419	8,4253	8,2168	7,8524	+ 0,3644	–	–	8,2168
Allemagne	31,6895	32,0064	31,2142	34,8421	–	- 2,8357	–	32,0064
France	27,9355	28,2149	27,5165	24,9070	+ 2,6095	–	–	27,5165
Italie	21,5411	21,7565	21,2180	21,3555	–	–	+ 0,3129	21,6684
Luxembourg	0,2014	0,2034	0,1984	0,1516	+ 0,0468	–		0,1984
Pays-Bas	10,2906	10,3935	10,1362	10,8914	–	- 0,4979		10,3935
Totaux	100,–	101,–	98,5001	100,–	+ 3,0207	- 3,3336	+ 0,3129	100,–
Solde à répartir:					0,3129			

TABLEAU 11

Ajustement de la part relative de chaque État membre pour l'exercice 1973 (application de l'article 3 paragraphe 3 premier alinéa)

États membres	Part relative de référence révisée (1972 - tableau 8)	Plafonds (+1 %)	Planchers (−1,5 %)	Part relative 1973 avant ajustement (tableau 5)	Différences		Première répartition	Répartition solde article 3 paragraphe 2 premier ajustement	Parts relatives après ajustement
					en dessous du plancher	au-dessus du plafond			
Belgique	8,2168	8,2990	8,0935	8,2837			+ 0,0153		8,2990
Allemagne	32,0064	32,3265	31,5263	33,2281		- 0,9016			32,3265
France	27,5165	27,7917	27,1038	25,6524	+ 1,4514			+ 0,1442	27,2480
Italie	21,6684	21,8851	21,3434	21,1054	+ 0,2380			+ 0,0894	21,4328
Luxembourg	0,1984	0,2004	0,1954	0,1754	+ 0,0200			+ 0,0009	0,1963
Pays-Bas	10,3935	10,4974	10,2376	11,5550		- 1,0576			10,4974
Totaux	100,−	101,0001	98,50	100,−	+ 1,7094	- 1,9592	+ 0,0153	+ 0,2345	100,−
Solde à répartir:						- 0,2498		+ 0,2498	

TABLEAU 12

Participation des États membres originaires au financement du budget à l'exclusion des sommes financées par les États membres nouveaux adhérents ainsi que de celles financées selon les clés prévues dans le budget d'origine (réserve section Orientation)

États	Part relative des États membres après ajustement		Décomposition des parts relatives modifiées en		Part relative à Neuf
	%	Montants (UC)	ressources propres (UC)	contributions (UC)	
Belgique	8,2990	299 001 499	198 907 500	100 093 999	7,4545
Allemagne	32,3265	1 164 679 112	715 552 500	449 126 612	29,0369
France	27,2480	981 707 777	447 000 000	534 707 777	24,4752
Italie	21,4328	772 194 159	464 700 000	307 494 159	19,2517
Luxembourg	0,1963	7 072 417	3 390 000	3 682 417	0,1763
Pays-Bas	10,4974	378 206 812	309 450 000	68 756 812	9,4292
Totaux	100,−	3 602 861 776	2 139 000 000	1 463 861 776	89,8238
Totaux 3 États adhérents		408 170 685	393 259 581	14 911 104	10,1762
Total général		4 011 032 461	2 532 259 581	1 478 772 880	100,−

C. RÉCAPITULATION DES DÉPENSES

(UC)

	Prévisions initiales	Modifications	Nouvelles prévisions
Assemblée	25 323 175	+ 241 450	25 564 625
Conseil	33 920 915	— 264 050	33 656 865
Commission	4 179 014 911	— 17 362 188	4 161 652 723
Cour de justice	7 023 240	—	7 023 240
Totaux	4 245 282 241	— 17 384 788	4 227 897 453

D. EFFECTIFS

Section II – Conseil

Annexe II – Commission de contrôle

Catégorie et grade	Commission de contrôle – Emplois permanents
H. C.	–
A 1	–
A 2	1
A 3	1
A 4	4
A 5	6
A 6	2
A 7	2
A 8	–
Total	*16*
B 1	4
B 2	3
B 3	4(a)
B 4	–
B 5	–
Total	*11*
C 1	1
C 2	1
C 3	1
C 4	–
C 5	–
Total	*3*
D 1	–
D 2	–
D 3	–
D 4	–
Total	–
LA 3	–
LA 4	–
LA 4	–
LA 5	–
LA 5	–
LA 6	–
LA 7	–
LA 8	–
Total	–
Total général	**30**

(a) Dont un emploi d'assistant de secrétariat.

Section III – Commission

Fonctionnement

Catégorie et Grade	emplois				dont emplois permanents relevant de	
	Permanents	Difference par rapport au tableau des effectifs présenté par la Commission au titre du budget supplémentaire numéro 1 - 1973	Temporaires	Différence par rapport au tableau des effectifs présenté par la Commission au titre du budget supplémentaire numéro 1 - 1973	l'Agence d'approvisionnement	l'Office des publications
A 1	23 (x)		–	–	–	–
A 2	107 (a) (b) (x)		13	– 1	–	1
A 3	284 (c) (d) (x)	– 1	14	– 1	1 (i) (k)	1 (k)
A 4	493 (l) (e) (f) (w)		21	–	1	1
A 5	498 (l) (f) (w)		6	–	2	1
A 6	280 (l)		15	– 1	1	6
A 7	236 (m)		–	– 2	–	1
A 8	–		–	–	–	–
Total	*1921*	*– 1*	*69*	*– 5*	*5*	*11*
B 1	357 (n)		13	– 1	–	11
B 2	393 (n) (g)		13	– 1	1	25
B 3	413 (n) (t)		–	–	1	35
B 4	159 (n) (h) (u)		–	–	–	6
B 5	94 (o) (v)		–	–	1	2
Total	*1416*		*26*	*– 2*	*3*	*79*
C 1	328 (p)		14	–	1	12
C 2	823 (q)		38	–	2	17
C 3	894 (q)		24	–	3	31
C 4	229 (r)		–	–	–	14
C 5	62 (s)		–	–	–	2
Total	*2336*		*76*	–	*6*	*76*
D 1	169		–	–	–	3
D 2	139		–	–	–	2
D 3	57		–	–	–	–
D 4	–		–	–	–	–
Total	*365*		–	–	–	*5*
LA 3	10		–	–	–	–
LA 4	18		–	–	–	–
LA 4	114		–	–	–	–
LA 5	117		–	–	–	–
LA 5	125		–	–	–	–
LA 6	164		–	–	–	–
LA 7	158		–	–	–	–
LA 8	1		–	–	–	–
Total	*707*		–	–	–	–
Total général	**6745**	**– 1**	**171**	**– 7**	**14**	**171 (j)**

(a) Dont 16 A1 à titre personnel.
(b) Dont 1 A1 à titre personnel en application de l'article 8 du règlement (CEE) n° 259/68 du Conseil.
(c) Dont 23 A2 à titre personnel.
(d) Dont 3 A2 à titre personnel en application de l'article 8 du règlement (CEE) n° 259/68 du Conseil.
(e) Dont 4 A3 à titre personnel, ce classement s'appliquant à ceux des fonctionnaires qui en vertu de la jurisprudence de la Cour de justice dans les affaires 20 et 21-63 ainsi que 79-63 et 82-63 ont droit à un classement en A3.
(f) Dont 12 A3 à titre personnel en application de l'article 8 du règlement (CEE) n° 259/68 du Conseil.
(g) Dont 1 B1 à titre personnel en application de l'article 8 du règlement (CEE) n° 259/68 du Conseil.
(h) Dont 1 B3 à titre personnel en application de l'article 8 du règlement (CEE) n° 259/68 du Conseil.
(i) Les fonctions du directeur général de l'Agence sont exercées par un fonctionnaire de grade A3 nommé directeur général au sens de l'article 53 du traité d'Euratom.
(j) Voir décision du 16 janvier 1969 portant installation de l'Office des publications officielles des Communautés européennes, article 5 paragraphe 5 (JO n° L 13 du 18. 1. 1969).
(k) Classé en A2 à titre personnel.
(l) Dont 20 emplois bloqués.
(m) Dont 15 emplois bloqués.
(n) Dont 10 emplois bloqués.
(o) Dont 5 emplois bloqués.
(p) Dont 18 emplois bloqués.
(q) Dont 16 emplois bloqués.
(r) Dont 6 emplois bloqués.
(s) Dont 4 emplois bloqués.
(t) Dont 45 emplois d'assistant de secrétariat et d'assistant technique.
(u) Dont 30 emplois d'assistant de secrétariat et d'assistant technique adjoint.
(v) Dont 15 emplois d'assistant de secrétariat et d'assistant technique adjoint.
(w) Dont 16 A3 à titre personnel.
(x) La Commission est autorisée à maintenir pour une centaine d'emplois A1, A2, et A3 pendant 3 mois et au plus tard jusqu'au 30 juin 1973, le fonctionnaire ayant fait l'objet d'une mesure de dégagement en même temps que son successeur.

Section IV – Cour de justice

Catégorie et grade	Emplois permanents	Effectifs	
		permanents	temporaires
A 1	–	–	–
A 2	2	2	–
A 3	9	2[a]	7 [b]
A 4	7	3	4 [f]
A 5	6	3	3
A 6	4	4	–
A 7	4	4	–
A 8	–	–	–
Total	*32*	*18*	*14*
B 1	4	4	–
B 2	14	14	–
B 3	16 [c]	16	–
B 4	7 [d]	7	–
B 5	2 [e]	2	–
Total	*43*	*43*	–
C 1	9	9	–
C 2	35	35	–
C 3	35	35	–
C 4	5	5	–
C 5	–	–	–
Total	*84*	*84*	–
D 1	20	20	–
D 2	6	6	–
D 3	5	5	–
D 4	–	–	–
Total	*31*	*31*	–
LA 3	1	1	–
LA 4	8	8	–
LA 4	4	4	–
LA 5	4	4	–
LA 5	8	8	–
LA 6	8	8	–
LA 7	–	–	–
LA 8	–	–	–
Total	*33*	*33*	–
Total général	**223**	**209**	**14**

[a] Dont 2 fonctionnaires de grade A2 à titre personnel (y compris le greffier adjoint pour la durée de ses fonctions).
[b] Dont 2 fonctionnaires titulaires classés au grade A2 à titre personnel, et 5 fonctionnaires titulaires, classés au grade A2 à titre personnel et pour la durée de leurs fonctions de référendaires, étant entendu qu'au fur et à mesure des vacances d'emplois de référendaires, ceux-ci seront occupés par des agents temporaires.
[c] Dont 2 emplois d'assistant de secrétariat.
[d] Dont 1 emploi d'assistant de secrétariat adjoint et 1 emploi d'assistant technique adjoint.
[e] Dont 1 emploi d'assistant de secrétariat adjoint et 1 emploi d'assistant technique adjoint.
[f] Dont 1 agent temporaire classé au grade A3 à titre personnel.

SECTION I

ASSEMBLÉE

INTRODUCTION

RÉSOLUTION

adoptée le 15 février 1973

relative à l'état prévisionnel rectificatif et supplémentaire des recettes et des dépenses du Parlement européen en 1973

Le Parlement européen,

— vu les articles 49 et 50 de son règlement,

— vu le projet d'état prévisionnel rectificatif et supplémentaire établi par la commission des finances et budget et le rapport dont il fait l'objet, élaboré aussi sur la base des décisions du bureau du 30 janvier 1973 et du 13 février 1973,

— vu le rapport de la commission des finances et des budgets (doc. 305/72),

A. *Pour ce qui est des conséquences relatives à la non-adhésion de la Norvège aux Communautés*

1. rappelle que les procédures de pourvoi des postes et d'utilisation des crédits y afférents sont soumises à des décisions préalables de ses organes responsables (bureau et commission des finances) auxquels il reviendra donc de tirer les conséquences de la non-adhésion de la Norvège;

2. évalue les économies réalisables liées à la réduction du nombre des parlementaires et à la non-utilisation de la langue norvégienne à 220 100 UC et l'économie sur la part des crédits de la commission de contrôle figurant à son état prévisionnel de 1973 à 7 250 UC;

B. *Pour ce qui est des besoins supplémentaires qui sont apparus après l'arrêt du budget des Communautés*

3. constate que la création d'un groupe politique, suite à l'élargissement, implique, pour ce qui est des emplois temporaires, les modifications supplémentaires suivantes de l'organigramme: 1 A 3, 2 A 5/4, 1 A 7/6, 1 B 3/2, 2 C 1 et 2 C 3/2 ainsi qu'un accroissement des crédits de 124 800 UC; estime par ailleurs qu'il y a lieu de compléter l'organigramme du secrétariat du groupe socialiste par un emploi temporaire C 1;

4. prévoit aussi à un nouveau poste 3705 b un crédit supplémentaire de 80 000 UC pour des activités politiques supplémentaires visant à la réalisation, d'ici à l'année 1980, de l'union européenne conformément aux décisions de la conférence au sommet du mois d'octobre 1972 à Paris. La répartition de ces fonds entre les groupements politiques du Parlement est effectuée par le bureau élargi après consultation de la commission des finances et des budgets. Les bénéficiaires de ces crédits rendent compte au président de l'utilisation de ceux-ci;

5. estime que, suite à l'arrêt du règlement (Euratom, CECA, CEE) n° 2530/72 relatif au dégagement des cadres et applicable à tout le personnel des Communautés et du Parlement, il y a lieu de prévoir, comme les autres institutions, au chapitre 98 « crédits prévisionnels non affectés » la somme de 264 000 UC;

6. arrête par conséquent un état prévisionnel rectificatif et supplémentaire des recettes et des dépenses (annexé à cette résolution) qui se monte toutefois seulement à 241 450 UC, au vu des économies énoncées;

7. demande à son bureau de réexaminer dans les meilleurs délais la répartition des crédits prévus pour le fonctionnement et l'activité des groupes politiques de façon à trouver des solutions équitables qui tiennent également compte de la position de tous les membres non inscrits;

8. charge son président de transmettre à la Commission des Communautés et pour information au Conseil, la présente résolution, l'état prévisionnel annexé ainsi que le rapport de sa commission des finances et des budgets.

PARLEMENT

RECETTES

Contributions des Communautés européennes au financement des dépenses du Parlement pour l'exercice

(UC)

Nature des dépenses	Dépenses globales modifiées
Dépenses	25 564 625
Recettes propres modifiées	— 1 594 000
Contributions à percevoir	23 970 625

PARLEMENT

Recettes propres

Titre	Chapitre	Article	Nature des recettes	UC		
				Recettes 1973	Modifications	Recettes modifiées 1973
4			*Retenues effectuées sur les rémunérations du personnel*			
	40		Produit de l'impôt sur les traitements, salaires et indemnités des fonctionnaires et autres agents	890 750	+ 11 500	902 250
	41		Contributions du personnel au financement du régime de pension	448 750	+ 6 000	454 750
9			*Recettes diverses*			
	90		Produit de la vente de biens meubles et immobiliers			
		900	Produit de la vente de biens meubles	20 000	—	20 000
		902	Vente de publications, imprimés et films	17 000	—	17 000
	93		Remboursements de dépenses diverses			
		930	Remboursement de dépenses exposées pour le compte d'une autre institution	144 000	—	144 000
	95		Revenus divers			
		950	Revenus des fonds placés ou prêtés, intérêts bancaires et autres	50 000	—	50 000
		951	Bénéfices de change	1 000	—	1 000
	99		Autres recettes diverses	5 000	—	5 000
			Total général	**1 576 500**	+ 17 500	**1 594 000**

PARLEMENT

Récapitulation générale des crédits 1973

Titre Chapitre	Intitulé	UC		
		Crédits 1973	Modifications	Crédits modifiés 1973
Titre 1	*Dépenses concernant les personnes liées à l'institution*			
Chap. 10	Membres de l'institution	2 435 000	— 117 100	2 317 900
Chap. 11	Personnel	12 561 270	+ 124 800	12 686 070
Chap. 12	Indemnités et frais relatifs à l'entrée en fonctions, à la cessation des fonctions et aux mutations	661 000	—	661 000
Chap. 13	Dépenses relatives aux missions et aux déplacements	970 000	—	970 000
Chap. 14	Dépenses de service social et de perfectionnement professionnel du personnel	112 100	—	112 100
Chap. 15	Frais d'organisation de stages dans les services de l'institution	48 000	—	48 000
	Total du titre 1	16 787 370	+ 7 700	16 795 070
Titre 2	*Immeubles, matériel et dépenses diverses de fonctionnement*			
Chap. 20	Dépenses d'investissement immobilier	p.m.	—	p.m.
Chap. 21	Location d'immeubles et frais accessoires	1 070 000	—	1 070 000
Chap. 22	Biens meubles et frais accessoires	1 282 400	— 8 000	1 274 400
Chap. 23	Dépenses de fonctionnement administratif courant	892 700	— 12 000	880 700
Chap. 24	Frais de réception et de représentation	58 000	—	58 000
Chap. 25	Frais de réunions et de convocations	7 000	—	7 000
Chap. 26	Frais d'études, d'enquêtes et de consultations	1 000	—	1 000
Chap. 27	Dépenses de publication et d'information	736 000	— 63 000	673 000
	Total du titre 2	4 047 100	— 83 000	3 964 100
Titre 3	*Dépenses résultant de l'exercice par l'institution de missions spécifiques*			
Chap. 37	Dépenses particulières de certaines institutions et de certains organes	1 008 705	+ 72 750	1 081 455
Chap. 38	Prestations entre institutions	259 000	— 20 000	239 000
	Total du titre 3	1 267 705	+ 52 750	1 320 455
Titre 4	*Aides, subventions et participations*			
Chap. 41	Subventions et participations	321 000	—	321 000
	Total du titre 4	321 000	—	321 000
Titre 9	*Aide alimentaire et autres dépenses*			
Chap. 98	Crédits provisionnels non affectés	1 300 000	+ 264 000	1 564 000
Chap. 99	Dépenses non spécialement prévues	1 600 000	—	1 600 000
	Total du titre 9	2 900 000	+ 264 000	3 164 000
	Total général	**25 323 175**	+ **241 450**	**25 564 625**

PARLEMENT

DÉPENSES

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973	Modifications	Crédits modifiés 1973
		CHAPITRE 10 — MEMBRES DE L'INSTITUTION			
100		*Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements*			
	1004	Frais de voyage et de séjour pour réunions, convocations et frais annexes	2 400 000	— 115 400	2 284 600
		Total de l'article 100	2 400 000	— 115 400	2 284 600
101		*Couverture des risques d'accident et de maladie et autres charges sociales*	35 000	— 1 700	33 300
		TOTAL DU CHAPITRE 10	2 435 000	— 117 100	2 317 900
		CHAPITRE 11 — PERSONNEL			
110		*Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs*			
	1100	Traitements de base	7 997 000	+ 90 000	8 087 000
	1101	Allocations familiales	697 500	+ 4 600	702 100
	1102	Indemnités de dépaysement (y compris article 97 du statut CECA)	1 240 750	+ 15 500	1 256 250
		Total de l'article 110	10 051 400	+ 110 100	10 161 500
113		*Couverture des risques de maladie et d'accident*			
	1130	Couverture des risques de maladie	250 550	+ 3 000	253 550
	1131	Couverture des risques d'accident	75 470	+ 900	76 370
		Total de l'article 113	326 020	+ 3 900	329 920
114		*Allocations et indemnités diverses*			
	1149	Autres indemnités et remboursements	2 400	+ 1 300	3 700
		Total de l'article 114	148 500	+ 1 300	149 800
116		*Coefficients correcteurs*	381 000	+ 9 500	390 500
		TOTAL DU CHAPITRE 11	12 561 270	+ 124 800	12 686 070
		Total du titre I	**16 787 370**	+ **7 700**	**16 795 070**
		CHAPITRE 22 — BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES			
222		*Matériels et installations techniques*			
	2200	Premier équipement	437 500	— 8 000	429 500
		Total de l'article 222	562 500	— 8 000	554 500
		TOTAL DU CHAPITRE 22	1 282 400	— 8 000	1 274 400

PARLEMENT

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973	Modifications	Crédits modifiés 1973
		CHAPITRE 23 — DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ADMINISTRATIF COURANT			
231		*Affranchissement et télécommunications*			
	2310	Affranchissement de correspondance et frais de port	182 000	— 11 000	171 000
	2311	Téléphone, télégraphe, télex	150 000	— 1 000	149 000
		Total de l'article 231	332 000	— 12 000	320 000
		TOTAL DU CHAPITRE 23	892 700	— 12 000	880 700
		CHAPITRE 27 — DÉPENSES DE PUBLICATION ET D'INFORMATION			
270		*Journal officiel*	300 000	— 43 000	257 000
271		*Publications*			
	2710	Publications de caractère général	390 000	— 20 000	370 000
		Total de l'article 271	415 000	— 20 000	395 000
		TOTAL DU CHAPITRE 27	736 000	— 63 000	673 000
		Total du titre II	**4 047 100**	**— 83 000**	**3 964 100**
		CHAPITRE 37 — DÉPENSES PARTICULIÈRES DE CERTAINES INSTITUTIONS — AUTRES DÉPENSES			
370		*Dépenses particulières du Parlement européen*			
	3705 b	Activités politiques supplémentaires	—	+ 80 000	80 000
		Total de l'article 370	595 000	+ 80 000	675 000
374		*Dépenses de la commission de contrôle*	413 705	— 7 250	406 455
		TOTAL DU CHAPITRE 37	1 008 705	+ 72 750	1 081 455

PARLEMENT

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973	Modifications	Crédits modifiés 1973
		CHAPITRE 38 — PRESTATIONS ENTRE INSTITUTIONS			
380		*Prestations de l'Office des publications*	259 000	— 20 000	239 000
		TOTAL DU CHAPITRE 38	259 000	— 20 000	239 000
		Total du titre III	**1 267 705**	**+ 52 750**	**1 320 455**
		CHAPITRE 98 — CRÉDITS PROVISIONNELS NON AFFECTÉS			
980		*Crédits provisionnels non affectés*	1 300 000	+ 264 000	1 564 000
		TOTAL DU CHAPITRE 98	1 300 000	+ 264 000	1 564 000
		Total du titre 9	**2 900 000**	**+ 264 000**	**3 164 000**
		TOTAL GÉNÉRAL	**25 323 175**	**+ 241 450**	**25 564 625**

SECTION II

CONSEIL

CONSEIL

Prévisions de recettes pour l'exercice 1973

Titres Chapitres	Article	Intitulé	UC		
			Crédits 1973	Modifications	Montants Nouveaux
TITRE 4		RETENUES EFFECTUÉES SUR LES RÉMUNÉRATIONS DU PERSONNEL			
Chap. 40		*Produit de l'impôt sur les traitements, salaires et indemnités des fonctionnaires et autres agents*	1 050 000	— 7 300	1 042 700
		TOTAL DU CHAPITRE 40	1 257 850	— 7 300	1 250 550
Chap. 41		*Contributions du personnel au financement du régime de pension*	648 000	— 4 500	643 500
		TOTAL DU CHAPITRE 41	773 650	— 4 500	769 150
		Total du titre 4	**2 031 500**	**— 11 800**	**2 019 700**
		TOTAL GÉNÉRAL	**2 673 720**	**— 11 800**	**2 661 920**

CONSEIL

Récapitulation générale des crédits 1973

Titres Chapitres	Nature des dépenses	UC		
		Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
TITRE 1	DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION			
Chap. 11	Personnel	13 486 400	— 97 800	13 388 600
Chap. 12	Indemnités et frais relatifs à l'entrée en fonctions, à la cessation des fonctions et aux mutations	815 300	— 9 000	806 300
	TOTAL DU TITRE 1	14 749 200	— 106 800	14 642 400
TITRE 2	IMMEUBLES, MATÉRIEL ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT			
Chap. 25	Frais de réunions et de convocations	2 435 000	— 150 000	2 285 000
	TOTAL DU TITRE 2	8 241 400	— 150 000	8 091 400
TITRE 3	DÉPENSES RÉSULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPÉCIFIQUES			
Chap. 37	Dépenses particulières de certaines institutions et de certains organes (1)	6 680 315	— 7 250	6 673 065
	TOTAL DU TITRE 3	8 340 315	— 7 250	8 333 065
	TOTAL GÉNÉRAL	33 920 915	— 264 050	33 656 865
	Dont pour les dépenses propres du Conseil	27 867 600	— 256 800	27 610 800

(1) Les crédits prévus pour la commission de contrôle sont inscrits pour moitié à la section du budget afférente à l'Assemblée et pour moitié à la section du budget afférente au Conseil.

CONSEIL

TITRE 1

DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION

CHAPITRE 11 — PERSONNEL

Article	Postes	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 11			
110		*Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs*			
	1100	Traitemens de base	9 610 000	— 67 000	9 543 000
	1101	Allocations familiales	913 000	— 6 300	906 700
	1102	Indemnités de dépaysement (y compris article 97 statut CECA)	1 345 000	— 9 300	1 335 700
		Total de l'article 110	12 004 000	— 82 600	11 921 400
113		*Couverture des risques de maladie et d'accident*			
	1130	Couverture des risques de maladie	300 400	— 2 100	298 300
	1131	Couverture des risques d'accident	87 000	— 600	86 400
		Total de l'article 113	387 400	— 2 700	384 700
114		*Allocations et indemnités diverses*			
	1141	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	120 000	— 1 900	118 100
	1144	Indemnités forfaitaires de déplacement	21 500	— 600	20 900
		Total de l'article 114	157 000	— 2 500	154 500
116		*Coefficients correcteurs*	473 000	— 10 000	463 000
		TOTAL DU CHAPITRE 11	13 486 400	— 97 800	13 388 600

CHAPITRE 12 — INDEMNITÉS ET FRAIS RELATIFS À L'ENTRÉE EN FONCTIONS, À LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS

Article	Postes	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 12			
124		*Indemnités journalières temporaires*			
	1241	Personnel	363 300	— 8 000	355 300
		Total de l'article 124	363 300	— 8 000	355 300
125		*Indemnités en cas de mise en disponibilité, de retrait d'emploi et de licenciement*	2 000	— 1 000	1 000
		TOTAL DU CHAPITRE 12	815 300	— 9 000	806 300
		Total du titre 1	**14 749 200**	**— 106 800**	**14 642 400**

CONSEIL

TITRE 2

IMMEUBLES, MATÉRIEL ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT

CHAPITRE 25 — FRAIS DE RÉUNIONS ET DE CONVOCATIONS

Article	Postes	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
250		*Frais de voyage et de séjour pour réunions et convocations du Conseil*	2 400 000	— 150 000	2 250 000
		TOTAL DU CHAPITRE 25	2 435 000	— 150 000	2 285 000
		Total du titre 2	**8 241 400**	**— 150 000**	**8 091 400**

CONSEIL

TITRE 3

DÉPENSES RÉSULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPÉCIFIQUES

CHAPITRE 37 — DÉPENSES PARTICULIÈRES DE CERTAINES INSTITUTIONS ET DE CERTAINS ORGANES

Article	Postes	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
374		*Quote-part des dépenses de la commission de contrôle* (1)	413 705	— 7 250	406 455
		TOTAL DU CHAPITRE 37	6 680 315	— 7 250	6 673 065
		Total du titre 3	**8 340 315**	**— 7 250**	**8 333 065**
		TOTAL GÉNÉRAL	**33 920 915**	**— 264 050**	**33 656 865**

(1) Les crédits prévus pour la commission de contrôle sont inscrits pour moitié à la section du budget afférente à l'Assemblée et pour moitié à la section du budget afférente au Conseil.

CONSEIL

ANNEXE II

COMMISSION DE CONTROLE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Récapitulation générale des crédits 1973

Titres Chapitres	Nature des dépenses	UC		
		Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
TITRE 1	DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION			
Chap. 10	Membres de l'institution	77 260	— 7 500	69 760
Chap. 13	Dépenses relatives aux missions et aux déplacements	49 320	— 7 000	42 320
	TOTAL DU TITRE 1	557 030	— 14 500	542 530
	TOTAL GÉNÉRAL	**827 410** (1)	**— 14 500**	**812 910**

(1) Les crédits prévus pour la commission de contrôle sont inscrits pour moitié à la section du budget afférente à l'Assemblée et pour moitié à la section du budget afférente au Conseil.

CONSEIL
Annexe II
(Commission de contrôle)

TITRE 1

DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES A L'INSTITUTION

CHAPITRE 10 — MEMBRES DE L'INSTITUTION

CHAPITRE 13 — DÉPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DÉPLACEMENTS

Article	Postes	Intitulé	Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 10			
100		*Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements*	76 410	— 7 500	68 910
		TOTAL DU CHAPITRE 10	77 260	— 7 500	69 760
		CHAPITRE 13			
130		*Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires*			
	1300	Membres de l'institution	42 120	— 7 000	35 120
		TOTAL DU CHAPITRE 13	49 320	— 7 000	42 320
		Total du titre 1	557 030	— 14 500	542 530
		TOTAL GÉNÉRAL	827 410	— 14 500	812 910

SECTION III

COMMISSION

COMMISSION

Prévisions des recettes de la Commission pour l'exercice 1973

Les lignes ci-dessous sont à modifier:

Article	Intitulés	Montants originaux	Modifications	Montants nouveaux
924	*Recettes provenant de travaux effectués par l'Office des publications*	1 012 000 (1 700 000)	— 26 500 (— 79 600)	985 500 (1 620 400) (1)
	TOTAL DU CHAPITRE 92	1 282 000 (1 700 000)	— 26 500 (— 79 600)	1 255 500 (1 620 400)
	Total du titre 9	**7 942 000** (1 700 000)	**— 26 500** (— 79 600)	**7 915 500** (1 620 400)
	TOTAL GÉNÉRAL	**21 162 300** (1 700 000)	**— 26 500** (— 79 600)	**21 135 800** (1 620 400)

(1) Recette pro-forma. Une dépense pro-forma d'un montant correspondant figure à l'article 380.

Récapitulation générale des crédits 1973

Titres Chapitres	Nature des dépenses	UC		
		Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
TITRE 1	DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION			
Chap. 10	Membres de l'institution	1 290 600	+ 224 540	1 515 140
Chap. 11	Personnel	100 217 945	+ 106 000	100 323 945
Chap. 12	Indemnités et frais relatifs à l'entrée en fonctions, à la cessation des fonctions et aux mutations	6 549 200	— 8 630	6 540 570
Chap. 13	Dépenses relatives aux missions et aux déplacements	4 524 680	— 122 500	4 402 180

COMMISSION

Récapitulation générale des crédits 1973 *(suite)*

Titres Chapitres	Nature des dépenses	UC		
		Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
Chap. 14	Dépenses de service social et de perfectionnement professionnel du personnel	1 042 650	—	1 042 650
Chap. 15	Frais d'organisation de stages dans les services de l'institution	430 000	—	430 000
	TOTAL DU TITRE 1	114 055 075	+ 199 410	114 254 485
TITRE 2	IMMEUBLES, MATÉRIEL ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT			
Chap. 20	Dépenses d'investissement immobilier	430 000	—	430 000
Chap. 21	Location d'immeubles et frais accessoires	14 681 950	—	14 681 950
Chap. 22	Biens meubles et frais accessoires	5 916 000	— 5 600	5 910 400
Chap. 23	Dépenses de fonctionnement administratif courant	5 727 500	—	5 727 500
Chap. 24	Frais de réception et de représentation	358 700	— 18 000	340 700
Chap. 25	Frais de réunion et de convocation	6 590 525	— 192 300	6 398 225
Chap. 26	Frais d'études, d'enquêtes et de consultations	9 045 600	— 296 680	8 748 920
Chap. 27	Dépenses de publication et de l'information	8 798 000	— 143 000	8 655 000
Chap. 29	Autres dépenses	255 418 636	— 2 192 678	253 225 958
	TOTAL DU TITRE 2	306 966 911	— 2 848 258	304 118 653
	Total des titres 1 et 2	**421 021 986**	**— 2 648 848**	**418 373 138**
TITRE 3	DÉPENSES RÉSULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPÉCIFIQUES			
Chap. 30	Dépenses ressortissant au domaine social	1 050 000	— 60 000	990 000
Chap. 31	Dépenses ressortissant au domaine agricole	611 800	+ 1 612 940	2 224 740

COMMISSION

Récapitulation générale des crédits 1973 *(suite)*

Titres Chapitres	Nature des dépenses	UC		
		Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
Chap. 32	Dépenses ressortissant à l'aide au développement	115 000	—	115 000
Chap. 33	Dépenses de recherches et d'investissement	35 978 001	—	35 978 001
Chap. 34	Dépenses relatives au contrôle de sécurité	500 000	—	500 000
Chap. 35	Dépenses relatives à la protection sanitaire	461 000	— 14 000	447 000
Chap. 36	Dépenses relatives à la diffusion des connaissances	1 033 900	— 12 780	1 021 120
Chap. 38	Prestations entre institutions	144 000	—	144 000
	TOTAL DU TITRE 3	39 893 701	— 1 526 160	41 419 861
	Total des titres 1 à 3	**460 915 687**	**— 1 122 688**	**459 792 999**
TITRE 4	AIDES, SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS			
Chap. 40	Aides	1 108 000	+ 1 656 500	2 764 500
Chap. 41	Subventions et participations	403 700	—	403 700
Chap. 42	Subventions d'équilibre budgétaire	703 730	—	703 730
Chap. 43	Écoles européennes	7 168 000	—	7 168 000
	TOTAL DU TITRE 4	9 383 430	+ 1 656 500	11 039 930
	Total des titres 1 à 4	**470 299 117**	**+ 533 812**	**470 832 929**
TITRE 5	FONDS SOCIAL EUROPÉEN			
Chap. 50	Dépenses au titre de l'article 4 de la décision du Conseil du 1er février 1971 concernant la réforme du Fonds social européen	70 000 000	— 1 200 000	68 800 000
Chap. 51	Dépenses au titre de l'article 5 de la décision du Conseil du 1er février 1971 concernant la réforme du Fonds social européen	110 000 000	— 1 600 000	108 400 000
Chap. 52	Expériences pilotes et études préparatoires	750 000	—	750 000

COMMISSION

Récapitulation générale des crédits 1973 *(suite)*

Titres Chapitres	Nature des dépenses	UC		
		Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
Chap. 53	Dépenses prévues à l'article 125 paragraphe 1 sous a) du traité CEE	60 000 000	—	60 000 000
Chap. 54	Dépenses prévues à l'article 125 paragraphe 1 sous b) du traité CEE	—	—	—
	TOTAL DU TITRE 5	240 750 000	— 2 800 000	237 950 000
	Total des titres 1 à 5	**711 049 117**	**— 2 266 188**	**708 782 929**
TITRE 6	FONDS EUROPÉEN D'ORIENTATION ET DE GARANTIE AGRICOLE			
	SECTION GARANTIE			
Chap. 60	Céréales	812 410 000	—	812 410 000
Chap. 61	Riz	51 070 000	—	51 070 000
Chap. 62	Lait et produits laitiers	798 510 000	p.m.	798 510 000
Chap. 63	Matières grasses	292 160 000	—	292 160 000
Chap. 64	Sucre	147 810 000	p.m.	147 810 000
Chap. 65	Viande bovine	5 500 000	—	5 500 000
Chap. 66	Viande porcine	56 030 000	—	56 030 000
Chap. 67	Œufs et volailles	15 770 000	—	15 770 000
Chap. 68	Fruits et légumes	83 460 000	—	83 460 000
Chap. 69	Vins	51 900 000	—	51 900 000
Chap. 70	Tabac	118 980 000	—	118 980 000
Chap. 71	Pêche	2 750 000	—	2 750 000
Chap. 72	Lin et chanvre	10 090 000	—	10 090 000
Chap. 73	Semences	4 590 000	—	4 590 000
Chap. 74	Houblon	5 500 000	—	5 500 000
Chap. 76	Autres organisations communes de marchés	920 000	—	920 000
Chap. 77	Crédits pour l'apurement des périodes de comptabilisation antérieures au 1er janvier 1971	170 000 000	—	170 000 000
Chap. 78	Produits agricoles transformés en marchandises hors annexe II du traité CEE	24 760 000	—	24 760 000
Chap. 79	Autres dépenses	300 000 000	— 10 000 000	290 000 000
	TOTAL DES TITRES 6 ET 7	2 952 210 000	— 10 000 000	2 942 210 000
	Total des titres 1 à 7	**3 663 259 117**	**— 12 266 188**	**3 650 992 929**

COMMISSION

Récapitulation générale des crédits 1973 *(suite)*

Titres Chapitres	Nature des dépenses	UC		
		Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
TITRE 8	FONDS EUROPÉEN D'ORIENTATION ET DE GARANTIE AGRICOLE			
	SECTION ORIENTATION			
Chap. 80	Projets d'amélioration des structures agricoles visés à l'article 13 du règlement n° 17/64	162 000 000	+ 8 000 000	170 000 000
Chap. 81	Actions communes dans le domaine structurel suite à la résolution du Conseil du 25 mars 1972	27 000 000	— 2 000 000	25 000 000
Chap. 82	Autres actions communes	14 700 000	— 12 000 000	2 700 000
Chap. 84	Groupements de producteurs de houblon	300 000	—	300 000
Chap. 85	Opérations de développement dans les régions agricoles prioritaires	75 000 000	—	75 000 000
Chap. 87	Crédits destinés à couvrir les dépenses des chapitres 81 à 86 du chapitre 80, poste 8001	p.m.	—	p.m.
Chap. 88	Crédits réservés au cours des exercices précédents pour le financement des dépenses des chapitres 81 à 84	p.m.	+ 46 000 000	46 000 000
Chap. 89	Mesures particulières	31 000 000	—	31 000 000
	TOTAL DU TITRE 8	310 000 000	+ 40 000 000	350 000 000
	Total des titres 1 à 8	**3 973 259 117**	**+ 27 733 812**	**4 000 992 929**
TITRE 9	AIDE ALIMENTAIRE ET AUTRES DÉPENSES			
Chap. 90	Dépenses d'aide alimentaire	48 177 000	p.m.	48 177 000
Chap. 98	Crédits provisionnels non affectés	155 078 794	— 45 096 000	109 982 794
Chap. 99	Dépenses non spécialement prévues	2 500 000	—	2 500 000
	TOTAL DU TITRE 9	205 755 794	— 45 096 000	160 659 794
	Total des titres 1 à 9	**4 179 014 911**	**— 17 362 188**	**4 161 652 723**

COMMISSION

Les lignes budgétaires ainsi que les totaux d'articles, chapitres et titres qui ne subissent aucune modification ne sont pas repris dans les pages qui suivent.

TITRE 1

DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION

CHAPITRE 10 — MEMBRES DE L'INSTITUTION

CHAPITRE 11 — PERSONNEL

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 10			
100		*Traitement, indemnités et allocations liées aux traitements*			
	1000	Traitements de base	517 200	— 35 000	482 200
	1001	Indemnités de résidence	77 600	— 5 250	72 350
	1002	Allocations familiales	42 600	— 2 945	39 655
	1003	Indemnités de représentation	52 200	— 2 925	49 275
		Total de l'article 100	689 600	— 46 120	643 480
101		*Couverture des risques d'accident et de maladie et autres charges sociales*	36 700	— 1 340	35 360
104		*Coefficients correcteurs*	—	+ 272 000	272 000
		TOTAL DU CHAPITRE 10	1 290 600	+ 224 540	1 515 140
		CHAPITRE 11			
111		*Autres agents*			
	1112	Agents locaux	2 400 000	—	2 400 000
		Total de l'article 111	3 520 000	—	3 520 000
117		*Prestations d'appoint*			
	1171	Correcteurs free-lance	228 600	— 100 000	128 600
	1173	Frais de voyage et de séjour d'experts nationaux détachés auprès des services de la Commission	144 000	+ 206 000	350 000
		Total de l'article 117	4 522 600	+ 106 000	4 628 600
		TOTAL DU CHAPITRE 11	100 217 945	+ 106 000	100 323 945

COMMISSION

TITRE 1

DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION

CHAPITRE 10 — MEMBRES DE L'INSTITUTION

CHAPITRE 11 — PERSONNEL

Article	Poste	Commentaire
100		Les crédits inscrits au budget 1973 ont été calculés pour une Commission comprenant 14 membres.
101		Les réductions ont été opérées pour tenir compte de la composition actuelle de la Commission.
104		Incidence résultant de l'adaptation du régime pécuniaire du président et des membres de la Commission approuvé par le Conseil le 4 juin 1973.
111		
	1112	La Commission est autorisée à rémunérer en 1973 un nombre moyen, donné à titre indicatif, de 415 agents locaux. Le crédit de 2 400 000 UC étant insuffisant à cet effet, il doit être renforcé par virement interne à décider par la Commission en fonction des besoins réels.
117		
	1171	Cette réduction affecte le crédit de l'Office des publications.
	1173	Dans le domaine de l'agriculture, la Commission doit faire appel à des experts nationaux en vue de préparer, modifier et adapter les règlements, les dispositions législatives, les dispositions d'application et autres suite à l'élargissement de la Communauté. Le crédit nécessaire n'a pas été inscrit au budget 1973.

COMMISSION

CHAPITRE 12 — INDEMNITÉS ET FRAIS RELATIFS À L'ENTRÉE EN FONCTIONS, À LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS

CHAPITRE 13 — DÉPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DÉPLACEMENTS

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 12			
121		*Frais de voyage* (y compris les membres de la famille)			
	1210	Membres de l'institution	6 900	— 300	6 600
		Total de l'article 121	331 500	— 300	331 200
122		*Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation*			
	1220	Membres de l'institution	114 100	— 5 830	108 270
		Total de l'article 122	1 713 800	— 5 830	1 707 970
123		*Frais de déménagement*			
	1230	Membres de l'institution	57 500	— 2 500	55 000
		Total de l'article 123	1 333 000	— 2 500	1 330 500
		TOTAL DU CHAPITRE 12	6 549 200	— 8 630	6 540 570
		CHAPITRE 13			
130		*Frais de mission, de déplacement et autres dépenses accessoires*			
	1300	Membres de l'institution	315 000	— 22 500	292 500
	1301	Personnel	4 200 000	— 100 000	4 100 000
		Total de l'article 130	4 524 680	— 122 500	4 402 180
		TOTAL DU CHAPITRE 13	4 524 680	— 122 500	4 402 180
		Total du titre 1	**114 055 075**	+ **199 410**	**114 254 485**

COMMISSION

CHAPITRE 12 — INDEMNITÉS ET FRAIS RELATIFS À L'ENTRÉE EN FONCTIONS, À LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS

CHAPITRE 13 — DÉPENSES RELATIVES AUX MISSIONS ET AUX DÉPLACEMENTS

Article	Poste	Commentaire
	1210 1220 1230 1300	Ces crédits ont été adaptés en fonction de la composition actuelle de la Commission.

COMMISSION

TITRE 2

IMMEUBLES, MATÉRIEL ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT

CHAPITRE 22 — BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES

CHAPITRE 24 — FRAIS DE RÉCEPTION ET DE REPRÉSENTATION

CHAPITRE 25 — FRAIS DE RÉUNIONS ET DE CONVOCATIONS

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 22			
220		*Machines de bureau*			
	2200	Premier équipement	254 100	— 1 600	252 500
		Total de l'article 220	501 000	— 1 600	499 400
221		*Mobilier*			
	2210	Premier équipement	663 000	— 4 000	659 000
		Total de l'article 221	800 000	— 4 000	796 000
		TOTAL DU CHAPITRE 22	5 916 000	— 5 600	5 910 400
		CHAPITRE 24			
240		*Frais de réception et de représentation*			
	2400	Membres de l'institution	123 200	— 8 000	115 200
	2401	Personnel	235 500	— 10 000	225 500
		Total de l'article 240	358 700	— 18 000	340 700
		TOTAL DU CHAPITRE 24	358 700	— 18 000	340 700
250		*Réunions et convocations en général*	4 000 000	— 120 000	3 880 000
251		*Comités*	2 000 000	— 60 000	1 940 000
252		*Comités et commissions CECA*			
	2520	Comité consultatif de la CECA	200 000	— 6 000	194 000
	2521	Autres commissions fonctionnant dans le cadre de la CECA	140 000	— 4 200	135 800
		Total de l'article 252	340 000	— 10 200	329 800
253		*Organe permanent pour la sécurité dans les mines de houille*	120 000	— 2 100	117 900
		TOTAL DU CHAPITRE 25	6 590 525	— 192 300	6 398 225

COMMISSION

TITRE 2

IMMEUBLES, MATÉRIEL ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT

CHAPITRE 22 — BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES

CHAPITRE 24 — FRAIS DE RÉCEPTION ET DE REPRÉSENTATION

CHAPITRE 25 — FRAIS DE RÉUNIONS ET DE CONVOCATIONS

Article	Poste	Commentaire
	2200	Les réductions sont opérées sur les crédits de l'Office des publications.
	2210	
250		La réduction affecte les crédits de l'Office des publications à concurrence de 500 UC.

COMMISSION

CHAPITRE 26 — FRAIS D'ÉTUDES, D'ENQUÊTES ET DE CONSULTATIONS

CHAPITRE 27 — DÉPENSES DE PUBLICATION ET DE L'INFORMATION

CHAPITRE 29 — AUTRES DÉPENSES

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 26			
261		*Études et enquêtes de conjoncture*	1 056 600	— 83 680	972 920
264		*Études et enquêtes de caractère statistique*	5 094 000	— 213 000	4 881 000
		TOTAL DU CHAPITRE 26	9 045 600	— 296 680	8 748 920
		CHAPITRE 27			
270		*Journal officiel*	2 600 000	— 108 000	2 492 000
271		*Publications*			
	2711	Publications de caractère statistique	750 000	— 35 000	715 000
		Totale de l'article 271	2 098 000	— 35 000	2 063 000
		TOTAL DU CHAPITRE 27	8 798 000	— 143 000	8 655 000
		CHAPITRE 29			
290		*Remboursement forfaitaire aux États membres des frais encourus par la perception des ressources propres*			
	2900	Belgique	19 890 750	—	19 890 750
	2901	Danemark	2 993 625	—	2 993 625
	2902	Allemagne	71 555 250	—	71 555 250
	2903	France	44 700 000	—	44 700 000
	2904	Irlande	1 098 544	+ 13 314	1 111 858
	2905	Italie	46 470 000	—	46 470 000
	2906	Luxembourg	339 000		339 000
	2907	Pays-Bas	30 945 000	—	30 945 000
	2908	Norvège	2 639 250	— 2 639 250	—
	2909	Royaume-Uni	34 787 217	+ 433 258	35 220 475
		Total de l'article 290	255 418 636	— 2 192 678	253 225 958
		TOTAL DU CHAPITRE 29	255 418 636	— 2 192 678	253 225 958
		Total du titre 2	**306 966 911**	**— 2 848 258**	**304 118 653**
		Total des titres 1 et 2	**421 021 986**	**— 2 648 848**	**418 373 138**

COMMISSION

CHAPITRE 26 — FRAIS D'ÉTUDES, D'ENQUÊTES ET DE CONSULTATIONS

CHAPITRE 27 — DÉPENSES DE PUBLICATION ET DE L'INFORMATION

CHAPITRE 29 — AUTRES DÉPENSES

Article	Poste	Commentaire

COMMISSION

TITRE 3

DÉPENSES RÉSULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPÉCIFIQUES

CHAPITRE 30 — DÉPENSES RESSORTISSANT AU DOMAINE SOCIAL

CHAPITRE 31 — DÉPENSES RESSORTISSANT AU DOMAINE AGRICOLE

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 30			
300		*Commission administrative pour la sécurité sociale des travailleurs migrants*	600 000	— 60 000	540 000
		TOTAL DU CHAPITRE 30	1 050 000	— 60 000	990 000
		CHAPITRE 31			
310		*Interventions communautaires dans la lutte contre les épidémies menaçant le cheptel des États membres*			
	3103	Contribution en faveur de la FAO pour la lutte contre la fièvre aphteuse à l'extérieur de la Communauté	—	+ 600 000	600 000
	3104	Mesures à prendre par la Communauté pour la lutte contre les virus aphteux exotiques	—	+ 322 520	322 520
	3105	Actions visant à protéger le cheptel de la Communauté contre les virus aphteux	—	+ 707 580	707 580
		Total de l'article 310	—	+ 1 630 100	1 630 100

COMMISSION

TITRE 3

DÉPENSES RÉSULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPÉCIFIQUES

CHAPITRE 30 — DÉPENSES RESSORTISSANT AU DOMAINE SOCIAL

CHAPITRE 31 — DÉPENSES RESSORTISSANT AU DOMAINE AGRICOLE

Article	Poste	Commentaire
310		
	313	Poste nouveau. Contribution financière en faveur de la FAO pour la lutte entreprise en Grèce et en Turquie contre le virus aphteux exotique (voir décision du Conseil du 17 avril 1973, JO n° L 108, p. 15.
	3104	Poste nouveau. Le crédit représente les deux tiers d'un montant de 483 780 UC estimé nécessaire pour la constitution, étalée sur deux ans, de stocks des vaccins contre la fièvre aphteuse exotique provoquée par le virus A 22 (voir décision du Conseil du 26 mars 1973, JO n° L 106 du 20. 4. 1973).
	3105	Poste nouveau. Le crédit doit permettre de mener une action concertée des États membres en cas d'apparition d'une épidémie de fièvre aphteuse sur le territoire de la Communauté (voir décision du Conseil du 26 mars 1973, JO n° L 106 du 20. 4. 1973).

COMMISSION

CHAPITRE 31 — DÉPENSES RESSORTISSANT AU DOMAINE AGRICOLE *(suite)*

CHAPITRE 35 — DÉPENSES RELATIVES À LA PROTECTION SANITAIRE

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
312		*Participation de la CEE aux mesures concernant la commercialisation de plants et semences*			
	3121	Aménagements de champs comparatifs de plants et semences	64 400	— 2 000	62 400
		Total de l'article 312	73 400	— 2 000	71 400
313		*Participation de la CEE aux dépenses découlant de l'application d'accords internationaux*			
	3130	Application de l'arrangement international sur les céréales	74 400	— 2 160	72 240
	3131	Application de l'accord international (1963) sur l'huile d'olive	81 500	— 500	81 000
	3133	Application de l'accord international sur le cacao	—	p.m.	p.m.
		Total de l'article 313	155 900	— 2 660	153 240
314		*Réseau communautaire d'information comptable*	375 000	— 12 500	362 500
		TOTAL DU CHAPITRE 31	611 800	+ 1 612 940	2 224 740
		CHAPITRE 35			
350		*Frais de réunions et honoraires d'experts*			
	3501	Frais de voyage, indemnités d'approche et de séjour pour réunions	43 000	— 1 500	41 500
	3502	Honoraires d'experts, frais d'études	18 500	— 1 000	17 500
		Total de l'article 350	80 000	— 2 500	77 500

COMMISSION

CHAPITRE 31 — DÉPENSES RESSORTISSANT AU DOMAINE AGRICOLE *(suite)*

CHAPITRE 35 — DÉPENSES RELATIVES À LA PROTECTION SANITAIRE

Article	Poste	Commentaire
313		
	3133	Poste nouveau. Voir décision du Conseil du 26 mars 1973.

COMMISSION

CHAPITRE 35 — DÉPENSES RELATIVES À LA PROTECTION SANITAIRE *(suite)*

CHAPITRE 36 — DÉPENSES RELATIVES À LA DIFFUSION DES CONNAISSANCES

CHAPITRE 38 — PRESTATIONS ENTRE INSTITUTIONS

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
352		*Frais de mission et autres pour inspection des installations de contrôle (article 35 du traité CEEA)*	31 000	— 1 500	29 500
355		*Actions communautaires à entreprendre pour l'amélioration de la sécurité et de l'hygiène des populations et dans les milieux de travail*			
	3550	Protection sanitaire de l'air et de l'eau	250 000	— 8 000	242 000
	3551	Protection de la santé sur les lieux de travail	70 000	— 2 000	68 000
		Total de l'article 355	320 000	— 10 000	310 000
		TOTAL DU CHAPITRE 35	461 000	— 14 000	447 000
		CHAPITRE 36			
360		*Achats de livres et abonnements*	135 200	— 2 500	132 700
361		*Publications et informations scientifiques et techniques*	304 700	— 5 080	299 620
362		*Matériels spéciaux de bibliothèque, de documentation et de reproduction*	210 000	— 1 800	208 200
363		*Recherches documentaires*	224 000	— 1 000	223 000
364		*Frais de dépôts, obtention et maintien des brevets*	160 000	— 2 400	157 600
		TOTAL DU CHAPITRE 36	1 033 900	— 12 780	1 021 120
		CHAPITRE 38			
380		*Prestations de l'Office des publications*	(1 700 000) (1)	— (79 600) (1)	(1 620 400) (1)
		Total du titre 3	**39 893 701**	**+ 1 526 160**	**41 419 861**
		Total des titres 1 à 3	**460 915 687**	**— 1 122 688**	**459 792 999**

(1) Crédits pro-forma.

COMMISSION

CHAPITRE 35 — DÉPENSES RELATIVES À LA PROTECTION SANITAIRE *(suite)*

CHAPITRE 36 — DÉPENSES RELATIVES À LA DIFFUSION DES CONNAISSANCES

CHAPITRE 38 — PRESTATIONS ENTRE INSTITUTIONS

Article	Poste	Commentaire

COMMISSION

TITRE 4

AIDES, SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS

CHAPITRE 40 — AIDES

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 40			
400		*Aide communautaire à des populations victimes de catastrophes*	600 000	+ 1 656 500	2 256 500
		TOTAL DU CHAPITRE 40	1 108 000	+ 1 656 500	2 764 500
		Total du titre 4	**9 383 430**	**+ 1 656 500**	**11 039 930**
		Total des titres 1 à 4	**470 299 117**	**+ 533 812**	**470 832 929**

COMMISSION

TITRE 4

AIDES, SUBVENTIONS ET PARTICIPATIONS

CHAPITRE 40 — AIDES

Article	Poste	Commentaire
400		Le crédit supplémentaire est destiné à assurer la mise en œuvre de la convention entre la CEE et l'Office de secours et de travaux des Nations unies pour les réfugiés de Palestine, relative à l'assistance aux réfugiés des pays du Moyen-Orient. Cette convention, conclue le 18 décembre 1972, couvre, en principe, trois exercices annuels, le premier pour la période du 1er juillet 1972 au 30 juin 1973. Le crédit couvre: — les dépenses restant dues pour la première année d'application (1972/1973) de la convention total 1 651 500 UC dépenses engagées en 1972 — 800 000 UC 851 500 UC — les dépenses correspondant à la moitié de la contribution pour la deuxième année d'application (1973/1974) de la convention (= 50 % des 1 610 000 UC) 805 000 UC 1 656 500 UC Le Conseil a décidé, les 4 et 5 juin 1973, de renouveler pour la deuxième année (1er juillet 1973 — 30 juin 1974) l'application de la convention.

COMMISSION

TITRE 5

FONDS SOCIAL EUROPÉEN

CHAPITRE 50 — DÉPENSES AU TITRE DE L'ARTICLE 4 DE LA DÉCISION DU CONSEIL DU 1er FÉVRIER 1971 CONCERNANT LA RÉFORME DU FONDS SOCIAL EUROPÉEN

CHAPITRE 51 — DÉPENSES AU TITRE DE L'ARTICLE 5 DE LA DÉCISION DU CONSEIL DU 1er FÉVRIER 1971 CONCERNANT LA RÉFORME DU FONDS SOCIAL EUROPÉEN

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modification	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 50			
500		*Dépenses au titre de l'article 4 de la décision du Conseil, du 1er février 1971, concernant la réforme du Fonds social européen*	70 000 000	— 1 200 000	68 800 000
		TOTAL DU CHAPITRE 50	70 000 000	— 1 200 000	68 800 000
		CHAPITRE 51			
510		*Dépenses au titre de l'article 5 de la décision du Conseil, du 1er février 1971, concernant la réforme du Fonds social européen*	110 000 000	— 1 600 000	108 400 000
		TOTAL DU CHAPITRE 51	110 000 000	— 1 600 000	108 400 000
		Total du titre 5	**240 750 000**	**— 2 800 000**	**237 950 000**
		Total des titres 1 à 5	**711 049 117**	**— 2 266 188**	**708 782 929**

COMMISSION

TITRE 5

FONDS SOCIAL EUROPÉEN

CHAPITRE 50 — DÉPENSES AU TITRE DE L'ARTICLE 4 DE LA DÉCISION DU CONSEIL DU 1er FÉVRIER 1971 CONCERNANT LA RÉFORME DU FONDS SOCIAL EUROPÉEN

CHAPITRE 51 — DÉPENSES AU TITRE DE L'ARTICLE 5 DE LA DÉCISION DU CONSEIL DU 1er FÉVRIER 1971 CONCERNANT LA RÉFORME DU FONDS SOCIAL EUROPÉEN

Article	Poste	Commentaire
500		Ces réductions correspondent aux montants qui, sur les crédits autorisés pour 1973, auraient pu être réservés pour la Norvège.

COMMISSION

TITRES 6 ET 7

FONDS EUROPÉEN D'ORIENTATION ET DE GARANTIE AGRICOLE

CHAPITRE 62 — LAIT ET PRODUITS LAITIERS

CHAPITRE 64 — SUCRE

CHAPITRE 79 — AUTRES DÉPENSES

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 62			
629		*Autres dépenses*			
	6290	Aide à la consommation de beurre	—	p.m.	p.m.
		CHAPITRE 64			
641		*Interventions*			
	6419	Autres interventions	—	p.m.	p.m.
		CHAPITRE 79			
791		*Montants compensatoires*	p.m.	—	p.m.
792		*Autres mesures de caractère monétaire*	—	p.m.	p.m.
799		*Provisions pour dépenses supplémentaires consécutives à l'élargissement*	300 000 000	— 10 000 000	290 000 000
		TOTAL DU CHAPITRE 79	300 000 000	— 10 000 000	290 000 000
		Total des titres 6 et 7	**2 952 210 000**	**— 10 000 000**	**2 942 210 000**
		Total des titres 1 à 7	**3 663 259 117**	**— 12 266 188**	**3 650 992 929**

COMMISSION

TITRES 6 ET 7

FONDS EUROPÉEN D'ORIENTATION ET DE GARANTIE AGRICOLE

CHAPITRE 62 — LAIT ET PRODUITS LAITIERS

CHAPITRE 64 — SUCRE

CHAPITRE 79 — AUTRES DÉPENSES

Article	Poste	Commentaire
629		
	6290	Poste nouveau.
641		
	6419	Poste nouveau.
792		Article nouveau.

COMMISSION

TITRE 8

FONDS EUROPÉEN D'ORIENTATION ET DE GARANTIE AGRICOLE — SECTION ORIENTATION

CHAPITRE 80 — PROJETS D'AMÉLIORATION DES STRUCTURES AGRICOLES VISÉS À L'ARTICLE 13 DU RÈGLEMENT N° 17/64/CEE

CHAPITRE 81 — ACTIONS COMMUNES DANS LE DOMAINE STRUCTUREL SUITE À LA RÉSOLUTION DU CONSEIL DU 25 MARS 1972

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 80			
800		*Projets d'amélioration des structures agricoles visés à l'article 13 du règlement n° 17/64/CEE*			
	8000	Projets 1971	—	—	—
	8001	Projets 1972	—	—	—
	8002	Projets 1973	162 000 000	+ 8 000 000	170 000 000
		Total de l'article 800	162 000 000	+ 8 000 000	170 000 000
		TOTAL DU CHAPITRE 80	162 000 000	+ 8 000 000	170 000 000
		CHAPITRE 81			
810		*Actions communes dans le domaine structurel suite à la résolution du Conseil du 25 mars 1972*			
	8100	Modernisation des exploitations agricoles	13 000 000	—	13 000 000
	8101	Cessation d'activité agricole et affectation de terres pour l'amélioration des structures	6 000 000	—	6 000 000
	8102	Information et qualification professionnelle	6 000 000	—	6 000 000
	8103	Groupements des producteurs et leurs unions	2 000 000	— 2 000 000	p.m.
		Total de l'article 810	27 000 000	— 2 000 000	25 000 000
		TOTAL DU CHAPITRE 81	27 000 000	— 2 000 000	25 000 000

COMMISSION

TITRE 8

FONDS EUROPÉEN D'ORIENTATION ET DE GARANTIE AGRICOLE — SECTION ORIENTATION

CHAPITRE 80 — PROJETS D'AMÉLIORATION DES STRUCTURES AGRICOLES VISÉS À L'ARTICLE 13 DU RÈGLEMENT N° 17/64/CEE

CHAPITRE 81 — ACTIONS COMMUNES DANS LE DOMAINE STRUCTUREL SUITE À LA RÉSOLUTION DU CONSEIL DU 25 MARS 1972

Article	Postes	Commentaires
800		
	8002	Article 1er du règlement (CEE) n° 2788/72 et proposition de la Commission de janvier 1973 relative à la répartition des crédits de l'année 1973.
810		
	8100	Directive du Conseil 72/159/CEE du 17 avril 1972.
	8101	Directive du Conseil 72/160/CEE du 17 avril 1972.
	8102	Directive du Conseil 72/161/CEE du 17 avril 1972.
	8103	Proposition modifiée de la Commission de juin 1971 (proposition horizontale) visant à étendre et à généraliser le système des groupements de producteurs dans l'agriculture.

COMMISSION

CHAPITRE 82 — AUTRES ACTIONS COMMUNES

CHAPITRE 84 — GROUPEMENTS DE PRODUCTEURS DE HOUBLON

CHAPITRE 85 — OPÉRATIONS DE DÉVELOPPEMENT DANS LES RÉGIONS AGRICOLES PRIORITAIRES

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 82			
820		*Autres actions communes*			
	8200	Reconversion dans le secteur de la pêche morutière	2 000 000	—	2 000 000
	8202	Primes d'encouragement au développement de la production de viande bovine.	12 000 000	— 12 000 000	p.m.
	8203	Enquêtes statistiques pour les arbres fruitiers	700 000	—	700 000
		Total de l'article 820	14 700 000	— 12 000 000	2 700 000
		TOTAL DU CHAPITRE 82	14 700 000	— 12 000 000	2 700 000
		CHAPITRE 84			
840		*Groupements de producteurs de houblon*			
	8402	Aide remboursable en 1972	—	—	—
	8403	Aide remboursable en 1973	300 000	—	300 000
		Total de l'article 840	300 000	—	300 000
		TOTAL DU CHAPITRE 84	300 000	—	300 000
		CHAPITRE 85			
850		*Opérations de développement dans les régions agricoles prioritaires*			
	8501	Année 1972	25 000 000	—	25 000 000
	8502	Année 1973	50 000 000	—	50 000 000
		Total de l'article 850	75 000 000	—	75 000 000
		TOTAL DU CHAPITRE 85	75 000 000	—	75 000 000

COMMISSION

CHAPITRE 82 — AUTRES ACTIONS COMMUNES

CHAPITRE 84 — GROUPEMENTS DE PRODUCTEURS DE HOUBLON

CHAPITRE 85 — OPÉRATIONS DE DÉVELOPPEMENT DANS LES RÉGIONS AGRICOLES PRIORITAIRES

Article	Poste	Commentaire
820		
	8200	Règlement (CEE) n° 2720/72 du Conseil.
	8202	Règlement (CEE) n° 1353/73 du Conseil.
	8203	Directive du Conseil 71/286/CEE du 26 juillet 1971.
840		Règlement (CEE) n° 1696/71.
	8402	Aucun État membre n'ayant présenté de demande de remboursement de ses dépenses au titre de 1971, le montant de 300 000 UC est imputé, conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 847/72, à la réserve de l'année 1972 (poste 8804).
850		Proposition de la Commission de mai 1971.

COMMISSION

CHAPITRE 87 — CRÉDITS DESTINÉS À COUVRIR LES DÉPENSES DES CHAPITRES 81 À 86 ET DU CHAPITRE 80, POSTE 8001

CHAPITRE 88 — CRÉDITS RÉSERVÉS AU COURS DES EXERCICES PRÉCÉDENTS POUR LE FINANCEMENT DES DÉPENSES DES CHAPITRES 81 A 84

Article	Postes	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 87			
870		*Crédits destinés à couvrir les dépenses des chapitres 81 à 86 et du chapitre 80, poste 8001*	p.m.	—	p.m.
		TOTAL DU CHAPITRE 87	p.m.	—	p.m.
		CHAPITRE 88			
880		*Crédits réservés au cours des exercices précédents pour le financement des dépenses des chapitres 81 à 84*			
	8801	Année 1969	p.m.	—	p.m.
	8802	Année 1970	p.m.	—	p.m.
	8803	Année 1971	p.m.	—	p.m.
	8804	Année 1972	p.m.	—	p.m.
	8805	Année 1973	—	+ 46 000 000	46 000 000
		Total de l'article 880	p.m.	+ 46 000 000	46 000 000
		TOTAL DU CHAPITRE 88	p.m.	+ 46 000 000	46 000 000

COMMISSION

CHAPITRE 87 — CRÉDITS DESTINÉS À COUVRIR LES DÉPENSES DES CHAPITRES 81 À 86 ET DU CHAPITRE 80, POSTE 8001

CHAPITRE 88 — CRÉDITS RÉSERVÉS AU COURS DES EXERCICES PRÉCÉDENTS POUR LE FINANCEMENT DES DÉPENSES DES CHAPITRES 81 À 84

Article	Postes	Commentaires
880		Au titre des années 1969 à 1972, des crédits s'élevant à 438 384 300 UC ont été réservés pour le financement de la réforme de l'agriculture dans la Communauté par décision du Conseil. Ces crédits constituent des autorisations d'engagement pour le financement communautaire des actions communes au sens de l'article 6 du règlement (CEE) n° 729/70. Au cas où ces crédits seraient engagés en partie ou en totalité en cours d'exercice, l'autorité budgétaire s'est engagée à apporter en conséquence les modifications correspondantes en recettes. Selon la proposition de la Commission de janvier 1973, le montant à réserver au titre de l'année 1973 s'élève à 46 000 000 UC (voir observation poste 8805).
	8801	84 799 418 UC ont été réservées au titre de l'année 1969 selon les dispositions du règlement (CEE) n° 2010/68.
	8802	83 428 882 UC ont été réservées au titre de l'année 1970 selon les dispositions du règlement (CEE) n° 1534/69, y compris un montant de 97 000 UC (voir observation poste 8901).
	8803	184 986 000 UC ont été réservées au titre de l'année 1971 selon les dispositions du règlement (CEE) n° 2591/70, y compris un montant de 1 486 000 UC (voir observation poste 8902).
	8804	85 170 000 UC ont été réservées au titre de l'année 1972 selon les dispositions du règlement (CEE) n° 847/72, y compris un montant de 5 170 000 UC (voir observation poste 8930) et 300 000 UC (voir observation poste 8402).
	8805	Suite à la déclaration au procès-verbal de la réunion du Conseil du 19 décembre 1972 concernant la répartition des crédits disponibles au titre de l'année 1973, le montant à réserver sur base de la proposition de la Commission de janvier 1973 s'élève à 46 000 000 UC. En fonction des dépenses réelles découlant des actions communes et des mesures particulières, les montants des réserves sont susceptibles d'être modifiés.

COMMISSION

CHAPITRE 89 — MESURES PARTICULIÈRES

Article	Postes	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 89			
890		*Groupements de producteurs fruits et légumes*			
	8901	Aide en 1969	—	—	—
	8902	Aide en 1970	—	—	—
	8903	Aide en 1971	—	—	—
	8904	Aide remboursable en 1973	3 000 000	—	3 000 000
		Total de l'article 890	3 000 000	—	3 000 000
891		*Primes d'abattage vaches et non-commercialisation lait*			
	8910	Aide remboursable en 1972	—	—	—
	8911	Aide remboursable en 1973	4 000 000	—	4 000 000
		Total de l'article 891	4 000 000	—	4 000 000
892		*Primes d'arrachage fruitiers*			
	8920	Aide remboursable en 1972	—	—	—
	8921	Aide remboursable en 1973	10 000 000	—	10 000 000
		Total de l'article 892	10 000 000	—	10 000 000
893		*Amélioration secteur des agrumes*			
	8930	Aide remboursable en 1972	—	—	—
	8931	Aide remboursable en 1973	13 000 000	—	13 000 000
		Total de l'article 893	13 000 000	—	13 000 000

COMMISSION

CHAPITRE 89 — MESURES PARTICULIÈRES

Article	Postes	Commentaire
890		Article 12 paragraphe 3 du règlement n° 159/66/CEE.
	8901	Les demandes de remboursement présentées par les États membres portant sur le montant de 323 000 UC pour leurs dépenses effectuées en 1969, la différence par rapport aux crédits prévus de 420 000 UC, soit 97 000 UC, est imputée conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1534/69 à la réserve de l'année 1970 (poste 8802).
	8902	Les demandes de remboursement présentées par les États membres portant sur un montant de 1 014 000 UC pour leurs dépenses effectuées en 1970, la différence par rapport aux crédits prévus de 2 500 000 UC, soit 1 486 000 UC est imputée, conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 2591/70, à la réserve de l'année 1971 (poste 8803).
891		Règlement (CEE) n° 1975/69.
892		Règlement (CEE) n° 2517/69.
893		Règlement (CEE) n° 2511/69.
	8930	Aucun État membre n'ayant présenté de demandes de remboursement dû au retard dans l'exécution des dispositions du règlement (CEE) n° 2511/69, le montant de 11 millions d'UC a été partiellement, c'est-à-dire pour 5 170 000 UC, imputé, conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 847/72, à la réserve de l'année 1972 (poste 8804). Pour une partie, soit 5 830 000 UC, ces crédits ont fait l'objet d'un virement à l'intérieur du chapitre 89.

COMMISSION

CHAPITRE 89 — MESURES PARTICULIÈRES *(suite)*

Article	Postes	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
894		*Groupements des producteurs pêche*			
	8940	Aide remboursable en 1972	—	—	—
	8941	Aide remboursable en 1973	1 000 000	—	1 000 000
		Total de l'article 894	1 000 000	—	1 000 000
		TOTAL DU CHAPITRE 89	31 000 000	—	31 000 000
		Total du titre 8	**310 000 000**	**+ 40 000 000**	**350 000 000**
		Total des titres 1 à 8	**3 973 259 117**	**+ 27 733 812**	**4 000 992 929**

COMMISSION

CHAPITRE 89 — MESURES PARTICULIÈRES *(suite)*

Article	Postes	Commentaire
894		Règlement (CEE) n° 2142/70.
	8940	Aucun État membre n'ayant présenté de demande de remboursement, le montant de 2 000 000 d'UC a fait l'objet d'un virement à l'intérieur du chapitre 89.
		Les crédits inscrits au budget 1973 au titre de la section orientation du FEOGA s'élèvent à 325 000 000 d'UC.
		Ce montant comprend une augmentation de 40 000 000 d'UC, par rapport au montant de 285 000 000 d'UC prévu par l'article 6 paragraphe 5 du règlement (CEE) n° 729/70, que le Conseil a décidé suite à l'élargissement de la Communauté.
		La ventilation de ces crédits est la suivante:
800	8001	170 000 000 UC
810		25 000 000 UC
820		2 700 000 UC
840	8403	300 000 UC
850	8502	50 000 000 UC
880	8805	46 000 000 UC
890	8904	3 000 000 UC
891	8911	4 000 000 UC
892	8921	10 000 000 UC
893	8931	13 000 000 UC
894	8941	1 000 000 UC
		325 000 000 UC
850	8501	25 000 000 UC crédit réinscrit (budget d'origine 1972)
		350 000 000 UC

COMMISSION

TITRE 9

AIDE ALIMENTAIRE ET AUTRES DÉPENSES

CHAPITRE 90 — DÉPENSES D'AIDE ALIMENTAIRE

CHAPITRE 98 — CRÉDITS PROVISIONNELS NON AFFECTÉS

Article	Postes	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 90			
901		*Réalisation de la convention d'aide alimentaire de 1971*			
	9010	Schéma d'exécution 1971/1972	—	p.m.	p.m.
		Total de l'article 901	35 000 000	p.m.	35 000 000
		TOTAL DU CHAPITRE 90	48 177 000	p.m.	48 177 000
		CHAPITRE 98			
980		*Crédits provisionnels non affectés*	155 078 794	— 45 096 000	109 982 794
		TOTAL DU CHAPITRE 98	155 078 794	— 45 096 000	109 982 794
		Total du titre 9	**205 755 794**	**— 45 096 000**	**160 659 794**
		Total des titres 1 à 9	**4 179 014 911**	**— 17 362 188**	**4 161 652 723**

COMMISSION

TITRE 9

AIDE ALIMENTAIRE ET AUTRES DÉPENSES

CHAPITRE 90 — DÉPENSES D'AIDE ALIMENTAIRE

CHAPITRE 98 — CRÉDITS PROVISIONNELS NON AFFECTÉS

Article	Poste	Commentaire
901		
	9010	La mention p.m. doit permettre de doter en cas de besoin le poste 9010 d'un crédit par voie de virement.
980		*Réductions*
		96 000 UC sur un montant de 2 172 000 UC pour les études de caractère statistique (point 7).
		45 000 000 UC montant inscrit au titre de provision pour une augmentation éventuelle des crédits de la section orientation du FEOGA. 40 000 000 UC sont inscrites au chapitre 88 et 5 000 000 UC sont annulées (point 17).
		45 096 000 UC

COMMISSION

ANNEXE II

OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Prévisions des recettes 1973

Chapitre	Article	Poste	Nature des recettes	Recettes 1973		
				Montants initiaux	Modifications	Montants nouveaux
92	924	9240	*Recettes provenant de travaux effectués par l'Office des publications au titre de l'édition*	1 350 000	— 26 500	1 323 500
			TOTAL DU TITRE 9	2 712 000 (1)	— 26 500	2 685 500 (2)
			TOTAL GÉNÉRAL	**2 914 600**	**— 26 500**	**2 888 100**

(1) Dont 1 700 000 UC pro forma.
(2) Dont 1 620 400 UC pro forma.

Récapitulation générale des crédits 1973

Titres Chapitres	Nature des dépenses	UC		
		Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
TITRE 1	DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION			
Chap. 11	Personnel	1 921 970	— 100 000	1 821 970
Chap. 12	Indemnités et frais relatifs à l'entrée en fonctions, à la cessation des fonctions et aux mutations	131 700	—	131 700
Chap. 13	Dépenses relatives aux missions et aux déplacements	60 000	—	60 000
	TOTAL DU TITRE 1	2 113 670	— 100 000	2 013 670

COMMISSION
Annexe II
(Office des publications)

Récapitulation générale des crédits 1973 *(suite)*

Titres Chapitres	Nature des dépenses	UC		
		Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
TITRE 2	IMMEUBLES, MATÉRIEL ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT			
Chap. 20	Dépenses d'investissement immobilier	10 000	—	10 000
Chap. 21	Location d'immeubles et frais accessoires	128 180	—	128 180
Chap. 22	Biens meubles et frais accessoires	91 580	— 5 600	85 980
Chap. 23	Dépenses de fonctionnement administratif courant	381 200	—	381 200
Chap. 24	Frais de réception et de représentation	2 300	—	2 300
Chap. 25	Frais de réunions et de convocations	5 000	— 500	4 500
Chap. 26	Frais d'études, d'enquêtes et de consultations	p.m.	—	p.m.
Chap. 27	Dépenses de publication et de l'information	p.m.	—	p.m.
	TOTAL DU TITRE 2	618 260	— 6 100	612 160
TITRE 3	DÉPENSES RÉSULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DE MISSIONS SPÉCIFIQUES			
Chap. 38	Prestations entre institutions	p.m.	—	p.m.
	TOTAL DU TITRE 3	p.m.	—	p.m.
TITRE 9	AIDE ALIMENTAIRE ET AUTRES DEPENSES			
Chap. 98	Crédits provisionnels non affectés	200 000	—	200 000
Chap. 99	Dépenses non spécialement prévues	50 000	—	50 000
	TOTAL DU TITRE 9	250 000	—	250 000
	Total général	**2 981 930**	**— 106 100**	**2 875 830**

COMMISSION
Annexe II
(Office des publications)

TITRE 1

DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION

CHAPITRE 11 — PERSONNEL

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
117		*Prestations d'appoint*			
	1171	Correcteurs free-lance	180 000	— 100 000	80 000
		Total de l'article 117	185 000	— 100 000	85 000
		TOTAL DU CHAPITRE 11	1 921 970	— 100 000	1 821 970
		Total du titre 1	**2 113 670**	**— 100 000**	**2 013 670**

COMMISSION
Annexe II
(Office des publications)

TITRE 1

DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION

CHAPITRE 11 — PERSONNEL

Article	Poste	Commentaire

COMMISSION
Annexe II
(Office des publications)

TITRE 2

IMMEUBLES, MATÉRIEL ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT

CHAPITRE 22 — BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES

CHAPITRE 25 — FRAIS DE RÉUNIONS ET DE CONVOCATIONS

Article	Poste	Intitulé	UC		
			Crédits 1973 initiaux	Modifications	Crédits 1973 modifiés
		CHAPITRE 22			
220		*Machines de bureau*			
	2200	Premier équipement	8 000	— 1 600	6 400
		Total de l'article 220	12 700	— 1 600	11 100
221		*Mobilier*			
	2210	Premier équipement	18 060	— 4 000	14 060
		Total de l'article 221	22 780	— 4 000	18 780
		TOTAL DU CHAPITRE 22	91 580	— 5 600	85 980
		CHAPITRE 25			
250		*Réunions et convocations en général*	5 000	— 500	4 500
		TOTAL DU CHAPITRE 25	5 000	— 500	4 500
		Total du titre 2	**618 260**	**— 6 100**	**612 160**
		TOTAL GÉNÉRAL	**2 981 930**	**— 106 100**	**2 875 830**

COMMISSION
Annexe II
(Office des publications)

TITRE 2

IMMEUBLES, MATÉRIEL ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT

CHAPITRE 22 — BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES

CHAPITRE 25 — FRAIS DE RÉUNIONS ET DE CONVOCATIONS

Article	Poste	Commentaire

SECTION IV

COUR DE JUSTICE

COUR DE JUSTICE

Récapitulation générale des crédits de 1973

(Les titres et chapitres non énumérés ci-après restent inchangés)

Titres Chapitres	Nature des dépenses	Crédits 1973	Modifications		Crédit 1973 modifiés
			Réductions (Norvège)	Crédits supplémentaires	
TITRE 1	DÉPENSES CONCERNANT LES PERSONNES LIÉES À L'INSTITUTION				
Chap. 10	Membres de l'institution	915 000	— 47 480	—	867 520
Chap. 11	Personnel	2 760 920	— 104 050	+ 133 880	2 790 750
Chap. 12	Indemnités et frais relatifs à l'entrée en fonctions, à la cessation des fonctions et aux mutations	311 060	— 29 730	+ 28 300	309 630
	TOTAL DU TITRE 1	4 112 180	— 181 260	+ 162 180	4 093 100
TITRE 2	IMMEUBLES, MATÉRIEL ET DÉPENSES DIVERSES DE FONCTIONNEMENT				
Chap. 22	Biens meubles et frais accessoires	331 560	— 1 760	+ 13 440	343 240
Chap. 27	Dépenses de publication et de l'information	213 200	— 38 600	+ 47 600	222 200
	TOTAL DU TITRE 2	1 861 060	— 40 360	+ 61 040	1 881 740
TITRE 3	DÉPENSES RÉSULTANT DE L'EXERCICE PAR L'INSTITUTION DES MISSIONS SPÉCIFIQUES				
Chap. 38	Prestations de l'Office des publications	88 000	— 16 400	+ 14 800	86 400
	TOTAL DU TITRE 3	305 000	— 16 400	+ 14 800	303 400
	Total des titres 1 à 3	**6 278 240**	**— 238 020**	**+ 238 020**	**6 278 240**
TITRE 9	AIDE ALIMENTAIRE ET AUTRES DÉPENSES				
Chap. 98	Crédits provisionnels non affectés	725 000	—	—	725 000
	TOTAL DU TITRE 9	745 000	—	—	745 000
	Total général	**7 023 240**	**— 238 020**	**+ 238 020**	**7 023 240**

COUR DE JUSTICE

CHAPITRE 10 — MEMBRES DE L'INSTITUTION

CHAPITRE 11 — PERSONNEL

Article	Postes	Intitulé	Crédits 1973	Modifications		Crédit 1973 modifiés
				Réductions (Norvège)	Crédits supplémentaires	
		CHAPITRE 10				
100		*Traitements, indemnités et allocations liées aux traitements*				
	1000	Traitements de base	529 920	— 35 000	—	494 920
	1001	Indemnités de résidence	79 500	— 5 240	—	74 260
	1002	Allocations familiales	56 540	— 2 960	—	53 580
	1003	Indemnités de représentation	59 700	— 2 880	—	56 820
		Total de l'article 100	725 660	— 46 080	—	679 580
101		*Couverture des risques d'accident et de maladie et autres charges sociales*	26 300	— 1 400	—	24 900
		TOTAL DU CHAPITRE 10	915 000	— 47 480	—	867 520
		CHAPITRE 11				
110		*Fonctionnaires et agents temporaires occupant un emploi prévu au tableau des effectifs*				
	1100	Traitements de base	1 959 200	— 75 600	+ 36 250	1 919 850
	1101	Allocations familiales	181 870	— 7 000	+ 3 370	178 240
	1102	Indemnités de dépaysement	265 320	— 13 030	+ 6 400	258 690
	1103	Indemnités forfaitaires temporaires	18 420	— 300	+ 300	18 420
		Total de l'article 110	2 424 810	— 95 930	+ 46 320	2 375 200
111		*Autres agents*				
	1110	Agents auxiliaires	40 000	—	+ 82 160	122 160
		Total de l'article 111	81 800	—	+ 82 160	163 960
113		*Couverture des risques de maladie et d'accident*				
	1130	Couverture des risques de maladie	61 100	— 2 360	+ 1 210	59 950
	1131	Couverture des risques d'accident	25 100	— 800	+ 340	24 640
		Total de l'article 113	86 200	— 3 160	+ 1 550	84 590

COUR DE JUSTICE

CHAPITRE 11 — PERSONNEL *(suite)*

CHAPITRE 12 — INDEMNITÉS ET FRAIS RELATIFS À L'ENTRÉE EN FONCTIONS, À LA CESSATION DES FONCTIONS ET AUX MUTATIONS

Article	Postes	Intitulé	Crédits 1973	Modifications		Crédit 1973 modifiés
				Réductions (Norvège)	Crédits supplémentaires	
114		*Allocations et indemnités diverses*				
	1141	Frais de voyage à l'occasion du congé annuel	21 960	— 1 200	—	20 760
		Total de l'article 114	27 720	— 1 200	—	26 520
116		*Coefficients correcteurs*	95 390	— 3 760	+ 3 850	95 480
		TOTAL DU CHAPITRE 11	2 760 920	— 104 050	— 133 880	2 790 750
		CHAPITRE 12				
120		*Frais divers de recrutement de personnel*	25 000	— 1 800	+ 1 800	25 000
121		*Frais de voyage*				
	1210	Membres de l'institution	2 500	— 460	—	2 040
	1211	Personnel	9 000	— 830	+ 2 000	10 170
		Total de l'article 121	11 500	— 1 290	+ 2 000	12 210
122		*Indemnités d'installation, de réinstallation et de mutation*				
	1220	Membres de l'institution	38 000	— 5 840	—	32 160
	1221	Personnel	89 040	— 6 720	+ 500	82 820
		Total de l'article 122	127 040	— 12 560	+ 500	114 980
123		*Frais de déménagement*				
	1230	Membres de l'institution	12 000	— 2 000	—	10 000
	1231	Personnel	59 000	— 5 600	—	53 400
		Total de l'article 123	71 000	— 7 600	—	63 400
124		*Indemnités journalières temporaires*	76 520	— 6 480	+ 24 000	94 040
		TOTAL DU CHAPITRE 12	311 060	— 29 730	+ 28 300	309 630
		Total du titre 1	**4 112 180**	**— 181 260**	**+ 162 180**	**4 093 100**

COUR DE JUSTICE

CHAPITRE 22 — BIENS MEUBLES ET FRAIS ACCESSOIRES

CHAPITRE 27 — DÉPENSES DE PUBLICATION ET DE L'INFORMATION

CHAPITRE 38 — PRESTATIONS ENTRE INSTITUTIONS

Article	Poste	Intitulé	Crédits 1973	Modifications		Crédit 1973 modifiés
				Réductions (Norvège)	Crédits supplémentaires	
		CHAPITRE 22				
220		*Machines de bureau*				
	2200	Premier équipement	21 760	— 1 760	+ 1 440	21 440
		Total de l'article 220	38 660	— 1 760	+ 1 440	38 340
221		*Mobilier*				
	2210	Premier équipement	72 800	—	+ 12 000	84 800
		Total de l'article 221	74 000	—	+ 12 000	86 000
		TOTAL DU CHAPITRE 22	331 560	— 1 760	+ 13 440	343 240
		CHAPITRE 27				
270		*Journal officiel*	25 200	— 3 600	—	21 600
271		*Publications*				
	2710	Publications de caractère général	175 000	— 35 000	+ 47 600	187 600
		Total de l'article 271	178 000	— 35 000	+ 47 600	190 600
		TOTAL DU CHAPITRE 27	213 200	— 38 600	+ 47 600	222 200
		Total du titre 2	**1 861 060**	**— 40 360**	**+ 61 040**	**1 881 740**
		CHAPITRE 38				
380		*Prestations de l'Office de publications*	88 000	— 16 400	+ 14 800	86 400
		TOTAL DU CHAPITRE 38	283 000	— 16 400	+ 14 800	281 400
		Total du titre 3	**305 000**	**— 16 400**	**+ 14 800**	**303 400**
		Total des titres 1 à 3	**6 278 240**	**— 238 020**	**+ 238 020**	**6 278 240**

COUR DE JUSTICE

CHAPITRE 98 — CRÉDITS PROVISIONNELS NON AFFECTÉS

Article	Poste	Intitulé	Crédits 1973	Modifications		Crédit 1973 modifiés
				Réductions (Norvège)	Crédits supplémentaires	
		CHAPITRE 98				
980		*Crédits provisionnels non affectés*	725 000	—	—	725 000
		Total du titre 9	**745 000**	—	—	**745 000**
		TOTAL GÉNÉRAL	7 023 240	— 238 020	+ 238 020	7 023 240